

Euroopan hiili- ja teräsyhteisö

EUROOPAN KOMISSIO

Yhteisön terästeollisuuden investoinnit

VUODEN 2003 TUTKIMUSTA KOSKEVA KERTOMUS
Tilanne 1. tammikuuta 2003

1. EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1840/2002, annettu 30 päivänä syyskuuta 2002, EHTY-terästilastojärjestelmän jatkamisesta EHTY-sopimuksen voimassaolon päätyttyä

2. Tavoite ja määritelmät

- 2.1 Tutkimuksen tavoite.....
- 2.2 Määritelmät
- 2.3 Vuosia 2001 ja 2002 koskevien investointimenojen tarkastelu.....
- 2.4 Valuuttakurssi.....

3. Yleistilanne

Tilastotaulukot

A. Investointimenot

- Taulukko 1 Kokonaisinvestointimenot maittain.....
- Taulukko 2 Investointimenot 2002: toteutumisaste.....
- Taulukko 3 Tuotekohtaiset kokonaisinvestointimenot.....
- Taulukko 4 Tuotekohtaiset investointimenot (suhteelliset osuudet).....
- Taulukko 5 Investointimenot laitoksittain
- Taulukko 5.1 Todelliset/ennakoidut investointimenot: Belgia, Tanska
- Taulukko 5.2 Todelliset/ennakoidut investointimenot: Saksa, Kreikka
- Taulukko 5.3 Todelliset/ennakoidut investointimenot: Espanja, Ranska.....
- Taulukko 5.4 Todelliset/ennakoidut investointimenot: Irlanti, Italia.....
- Taulukko 5.5 Todelliset/ennakoidut investointimenot: Luxemburg, Alankomaat.....
- Taulukko 5.6 Todelliset/ennakoidut investointimenot: Itävalta, Portugali.....
- Taulukko 5.7 Todelliset/ennakoidut investointimenot: Suomi, Ruotsi.....
- Taulukko 5.8 Todelliset/ennakoidut investointimenot: Yhdistynyt kuningaskunta, EU-15

B. Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet

- Taulukko 6 Koksi: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet.....
- Taulukko 7 Malmiagglomeraatit: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet
- Taulukko 8 Harkkorauta: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet
- Taulukko 9 Raakateräs: Yhteensä - Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet
- Taulukko 10 Raakateräs: Ennakoidut tuotantomahdollisuudet.....
- Taulukko 11 Raakateräs: Prosessikohtaiset tuotantomahdollisuudet - Eri prosessien osuudet
- Taulukko 12 Happiteräs: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet.....
- Taulukko 13 Sähkäteräs: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet.....

Taulukko 14 Jatkuva valu: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	
Taulukko 15 Jatkuva valu: Jatkuvavaletun teräksen osuus vuonna 2002	
Taulukko 16 Kuumavalssatut leveät nauhat: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	
Taulukko 17 Raskaat profiiliteräokset: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	
Taulukko 18 Kauppateräokset ja kevyet profiiliteräokset: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	
Taulukko 19 Pyörötangot: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	
Taulukko 20 Kiepitetyt betoniraudotteet: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	
Taulukko 21 Valssilanka: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	
Taulukko 22 Kuumavalssattu kapea nauha ja nauha putkia varten: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	
Taulukko 23 Kuumavalssattu kapea nauha ja levyt keloista: Tuotanto	
Taulukko 24 Kuumavalssatut levyt ja leveälattateräokset: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	
Taulukko 25 Kylmävalssatut levyt: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	
Taulukko 26 Pitkät tuotteet: Yhteensä - Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	
Taulukko 27 Levytuotteet: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	
Taulukko 28 Kuumavalssatut levytuotteet: Yhteensä - Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	
Taulukko 29 Kuumavalssatut levytuotteet, kylmävalssatut levyt ja pinnoitetut levyt: keskimääräinen vuosikasvu	
Taulukko 30 Tuotantomahdollisuuksien käyttöaste 1997–2002	
Taulukko 31 Tuotantomahdollisuuksien käyttöaste tuotantoportaittain vuonna 2002	
Taulukko 32 Raakateräoksen tuotantomahdollisuuksien käyttöaste vuonna 2002	
Taulukko 33 Tuotantomahdollisuuksien käyttöaste tuotantoportaittain vuonna 2002 (prosenttiluokittain)	
Taulukko 34 Pinnoitetut levyt: Tuotanto ja tuotantomahdollisuudet	

Liite

1. LAINSÄÄDÄNTÖ

Syyskuun 30. päivänä 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1840/2002 mukaan rautaa ja terästä tuottavien teräsalan yritysten, sellaisina kuin ne on EHTY-sopimuksessa määritelty, on edelleen toimitettava komissiolle vuoden 2002 jälkipuoliskoa (31. joulukuuta 2002 asti) koskevat tilastot, vaikka EHTY-sopimuksen voimassaolo päättyi 24. heinäkuuta 2002 (ks. liitteenä oleva teksti).

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 48/2004 säädetään, kuinka Eurostat tuottaa yhteisön vuosittaiset terästeollisuustilastot vuoden 2009 loppuun.

2. KOHDE JA MÄÄRITELMÄT

2.1 Tutkimuksen tavoite

Tutkimus perustuu lukuihin, jotka on saatu EHTY:öön kuuluvilta yrityksiltä ja jotka kattavat 31. joulukuuta 2002 mennessä raakaterästuotannon ja EHTY:n perustamissopimuksessa eriteltyjen valmiiden tuotteiden tuotannon lähes kokonaisuudessaan. Tutkimustulokset on koottu maakohtaisesti. On syytä huomata, että vuotta 2003 ja sitä seuraavia vuosia koskevat ennusteet ovat peräisin teollisuudelta, eikä komissio näin ollen vastaa niistä.

2.2 Määritelmät

2.2.1 Investointihankkeiden luokittelu

Yrityksiä pyydettiin kyselyyn vastatessaan erottelemaan seuraavassa mainittujen kolmen eri investointihanketyypin vaikutus investointimenoihin ja niiden tuotantomahdollisuudet:

- ennen 1. tammikuuta 2003 toteutetut tai sidotut investoinnit (luokka A),
- investoinnit, jotka on päätetty toteuttaa, mutta joita ei ole vielä sidottu 1. tammikuuta 2003 (luokka B),
- muut investoinnit, jotka on tarkoitus sitoa 1. tammikuuta 2003 ja 31. joulukuuta 2006 välisenä aikana (luokka C).

2.2.2 Investointimenot

Investointimenoina katsotaan menot, jotka on kirjattu tai kirjataan kyseisen vuoden käyttöomaisuudeksi kyseisen vuoden hinnoilla, paitsi menot, jotka käytetään työntekijöiden asuntojen rakentamiseen sekä osakkuuksiin ja investointeihin, jotka eivät liity suoraan EHTY:n perustamissopimuksessa määriteltyihin tuotteisiin.

2.2.3 Teknisiä tietoja

Tuotantomahdollisuuksia koskevat luvut on saatu luokkien A ja B toteutuneista investoinneista kyseiseltä vuodelta.

AGGLOMERAATIT, HARKKORAUTA, RAAKATERÄS JA VALSSATUT TUOTTEET:
TUOTANTOMAHDOLLISUUDET

Agglomeraattien, harkkoraudan, raakateräksen ja valssattujen tuotteiden tuotantomahdollisuuksia koskevat luvut tarkoittavat enimmäistuotantoa, joka laitostekokonaisuudessa voidaan tosiasiallisesti saavuttaa, kun otetaan huomioon tuotantokapeikot, joita yksittäiset laitokset voivat aiheuttaa kokonaisuudelle. Mahdollinen enimmäistuotanto on määritelty seuraavasti:

”Enimmäistuotantokapasiteetti (ETK) tarkoittaa suurinta mahdollista tuotantoa, joka on saavutettavissa kyseisen vuoden aikana normaaleissa työolosuhteissa vuoden alussa käytössä olevissa laitoksissa, kun otetaan huomioon korjaukset, kunnossapito, tavanomaiset lomat sekä vuoden aikana käyttöön otettavien laitosten lisätuotanto ja lopullisesti suljettavien laitosten tuotanto.”

Tuotantoarvion on perustuttava kunkin kyseessä olevan laitoksen panoksen todennäköiseen koostumukseen ja siihen oletukseen, että raaka-aineita on saatavissa.

Arvioitaessa masuunien ja terästehtaiden enimmäistuotantomahdollisuuksia mukaan on otettu kaikkiin terästehtaisiin toimitettava harkkorauta, ei siis ainoastaan esimerkiksi masuunien kanssa samaan kaivospaikkaan perustettuihin terästehtaisiin toimitettava harkkorauta.

Valssaamojen tuotantomahdollisuuksia koskevissa arvioissa on otettu huomioon kaikki normaalit puolivalmistetoimitukset valssaamoille, ei siis ainoastaan lähellä olevista terästehtaista tulleet toimitukset.

Valssaamojen kohdalla tuotantomahdollisuudet riippuvat myös valssaamoihin syötettävien tuotteiden muodosta, metallurgisista ominaisuuksista ja leveydestä sekä siitä, mitä tuotteita halutaan saada aikaan. Kun yritykset eivät pystyneet ennustamaan tulevaa kysyntää, niitä pyydettiin käyttämään vuoden 2001 tilannetta pohjana arvioidessaan valssaamoihin syötettyjen ja niistä saatujen tuotteiden jakautumista valssaamoissa.

2.3 Vuosia 2001 ja 2002 koskevien investointimenojen tarkastelu

On huomattava, että tässä kertomuksessa vuosien 2001 ja 2002 investointimenoja koskevat luvut saattavat poiketa vuoden 2002 kertomuksen luvuista pääasiassa kolmesta syystä:

- Yritykset ovat voineet korjata vuotta 2001 koskevia menoja, kun lopullinen tilinpäätös on tehty.

- Yritysten vuoden 2002 toteutuneet menot ovat usein saattaneet poiketa menoennusteista, jotka on esitetty 1. tammikuuta.

- Todellinen muuntokurssi muutettaessa kansallisia valuuttoja euroiksi vuonna 2003 on saattanut poiketa siitä kurssista, jota on aiemmin käytetty tehtäessä seuraavan vuoden investointimenoennusteita.

2.4 VALUUTTAKURSSI

Vuodesta 1999 alkaen luvut on muunnettu taulukossa esitetyn, kansallisessa valuutassa 1. tammikuuta 1999 voimassa olleen euron kurssin mukaisesti:

<i>Valtio</i>	<i>Rahayksikkö</i>	<i>1999</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>
<i>Belgia</i>	<i>€</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Tanska</i>	<i>DKK</i>	<i>7,449</i>	<i>7,443</i>	<i>7,452</i>	<i>7,441</i>	<i>7,428</i>
<i>Saksa</i>	<i>€</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Kreikka</i>	<i>€</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Espanja</i>	<i>€</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Ranska</i>	<i>€</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Irlanti</i>	<i>€</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Italia</i>	<i>€</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Luxemburg</i>	<i>€</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Alankomaat</i>	<i>€</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Itävalta</i>	<i>€</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Portugali</i>	<i>€</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Suomi</i>	<i>€</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
<i>Ruotsi</i>	<i>SEK</i>	<i>9,488</i>	<i>8,564</i>	<i>9,246</i>	<i>9,468</i>	<i>9,156</i>
<i>Yhdistynyt kuningaskunta</i>	<i>GBP</i>	<i>0,705</i>	<i>0,623</i>	<i>0,620</i>	<i>0,623</i>	<i>0,650</i>

3. YLEISTILANNE

Maailmantalous elpyi hieman vuonna 2002 vuotta 2001 vaivanneen lievän taantumaa jälkeen. Vuonna 2001 koko maailman bruttokansantuote kasvoi 1,7 prosenttia ja vuonna 2002 2,7 prosenttia. Näin ollen maailmankaupan kasvu oli vain 2,3 prosenttia; vuonna 2001 laskua oli 0,3 prosenttia ja vuonna 2000 nousua lähes 13 prosenttia.

Yhdysvalloissa kotitalouksien kulutusta lisättiin finanssi- ja rahapolitiikalla, mikä korvasi yritysten investointimenojen laskua.

Brasilia kärsi markkinoiden paineesta, kun taas muuhun Latinalaiseen Amerikkaan vaikutti Argentiinan syvä lama.

Japanin talous puolestaan ei pystynyt väistämään uutta taantumaa viennin elpymisestä huolimatta; Japanin vientiin vaikutti Yhdysvaltojen talouden elpyminen vuoden alussa ja Aasian voimakkaasti kasvavien kansantalouksien kehittyminen.

Voimakkaasti kasvavien kansantalouksien alueista Aasia hyötyi sisäisestä kehityksestä. Korkotason aleneminen yhdessä heikon inflaation kanssa lisäsi kotitalouksien kulutusta. BKT kasvoikin noin 6 prosenttia, vuonna 2001 vain 3,9 prosenttia.

Euroopan unionin talouskehitys seurasi Yhdysvaltojen talouskehitystä, vaikka vaihtelu oli lievempää. Itse asiassa tekniikan ala alkoi elpyä hienoisesti vuoden alussa mutta liiketoimintaympäristö heikkeni jälleen Saksan heikon sisäisen kysynnän vuoksi. Lisäksi Euroopan pörssissä oli voimakasta turbulenssia.

Yhdysvaltain talouskasvun voimakkuutta koskevat epäilykset heikensivät dollaria suhteessa muihin tärkeimpiin valuuttoihin (Etelä-Amerikan valuuttoja lukuun ottamatta). Niinpä euron arvo nousi suhteessa dollariin sekä Englannin puntaan.

Bensiinin hinta pysytteli korkeana, 24–30 Yhdysvaltain dollarissa, kansainvälisten jännitteiden vuoksi (Irak ja Venezuelan kriisi).

BKT nousi 0,9 prosenttia vuonna 2002, 1,4 prosenttia vuonna 2001.

Kotitalouksien kulutus, joka oli yksi kasvun moottoreista maltillisen inflaation ansiosta, oli heikkoa. Julkiset menot olivat korkeat ja yritysten investoinnit supistuivat vuoden jälkipuoliskolla. Investointien väheneminen johti teräksen tärkeimpien käyttäjäsektoreiden toiminnan hidastumiseen vuonna 2002.

Euroopan koneenrakennusalan tuotanto supistui 3 prosenttia, kun taas vuonna 2001 se oli kasvanut 1,4 prosenttia. Tämä lasku johtui suurelta osin Saksan teollisuuden huonosta tuloksesta. Saksan teollisuustuotanto väheni yli 3 prosenttia, kun taas Ranskan teollisuustuotanto laski vain 1,5 prosenttia. Kolmansiin maihin suuntautuvan viennin ansiosta tuotanto kasvoi vuoden alkupuoliskolla, vaikka sisäinen kysyntä laski, mutta euron arvonn nousu ja markkinoiden epävarmuus jarruttivat talouden elpymistä vuoden jälkipuoliskolla. Tuotannon lasku Yhdistyneessä kuningaskunnassa oli lähes 6 prosenttia. Metallintyöstöalan lasku rajoittui Euroopassa noin 2 prosenttiin yritysten kysyntää tasaisemman kotitalouksien kysynnän ansiosta.

Rakennusala pysyi vakaana koko Euroopassa, vaikkakin maittain ja sektoreittain oli suuria eroja. Saksassa tuotanto laski jälleen lähes 5,5 prosenttia, kun Yhdistyneessä kuningaskunnassa se nousi 8 prosenttia ja Espanjassa 4,6 prosenttia. Kasvua vauhditti muun muassa alhaisesta korkotasosta johtuva asuntojen kysynnän kasvu. Ranskassa tuotanto väheni merkittävästi. Kaikissa Euroopan maissa teollisuuden investointien lasku vaikutti teollisuusrakennusten rakentamiseen. Talouden toiminnan hidastuminen vaikutti myös liikerakennusten tuotannon laskuun lukuun ottamatta Yhdistynyttä kuningaskuntaa, jossa suuntaus pysyi myönteisenä lähinnä kotitalouksien kysynnän ansiosta.

Henkilöautojen ja muiden yksityisliikenteessä käytettyjen autojen rekisteröinti laski 2,9 prosenttia vuonna 2001 tapahtuneen lievän nousun jälkeen. Useimmissa maissa markkinat supistuivat, lukuun ottamatta Englantia, jossa markkinat kasvoivat jopa 4,3 prosenttia. Ranskassa markkinat supistuivat 4,9 prosenttia, Saksassa 2,6 prosenttia ja Espanjassa 6,6 prosenttia useita vuosia kestäneen nousukauden jälkeen. Markkinat pienenivät myös Italiassa, 5,9 prosenttia, loppuvuodesta myönnettyistä tuista huolimatta. Autojen rekisteröinnin väheneminen rajoittui kuitenkin 1 prosenttiin, koska autonvalmistajien tulos Euroopan markkinoilla oli hyvä ja vienti Euroopan ulkopuolelle veti sekä muiden kuin eurooppalaisten autonvalmistajien tuotanto kasvoi. Kevyiden hyötyajoneuvojen tuotanto laski 7 prosenttia ja raskaiden hyötyajoneuvojen 6 prosenttia, mikä liittyi investointien laskuun useimmissa maissa.

Käyttäjäsektorien toiminnan seurauksena teräksen todellinen kulutus Euroopassa laski yli 2 prosenttia vuonna 2002. Kysyntä kasvoi hienoisesti huhti-kesäkuussa vain laskeakseen merkittävästi vuoden jälkipuoliskolla. Varastoja mukautettiin heikenneisiin suhdanteisiin niin myynti- kuin jalostusportaassakin. Teräksen laskennallinen kulutus väheni EU:ssa lähes 3 prosenttia.

Terästuotteiden tuonti Euroopan unioniin laski 9,2 prosenttia vuonna 2002. Levytuotteiden tuonti laski 12,5 prosenttia, puolivalmisteiden 13,6 prosenttia. Sen sijaan pitkien tuotteiden tuonti kasvoi 2,4 prosenttia lähinnä valssilankojen ja betoniraudotteiden tuonnin kasvun ansiosta.

Terästuotteiden vienti Euroopan unionista kolmansiin maihin kasvoi 3 prosenttia, kun se oli laskenut 5 prosenttia vuonna 2001. Vienti kasvoi erityisesti Aasiaan alueen huomattavan suuren kysynnän ansiosta. Vienti Pohjois-Amerikkaan laski yli 10 prosenttia lähinnä Yhdysvaltojen suojatoimenpiteiden vuoksi.

Euroopan unionin kaupan myönteisestä kehityksestä huolimatta kauppataase kolmansien maiden kanssa jäi negatiiviseksi vuonna 2002.

Statistiska tabeller

Tilastolliset taulukot

Tabeller/Taulukot

Järn- och stålindustri/Rauta- ja terästeollisuus

A - Investeringakostnade/Pääomamenot..... 1-5.8
B - Produktion och produktionspotentiallTuotanto ja tuotantokapasiteetti 6-34

**Stålindustri
Iiterästeollisuus**

Totala
investeringskostnader

Kokonaisinvestoinnit

x10⁹€

	Verklige Toteutuneet			Beräknade Arviodut	
	2000	2001	2002	2003	>2003
<i>Belgique/België.....</i>	436.9	330.5	234.7	217.5	82.1
<i>Danmark.....</i>	6.4	3.4	3.4	0.0	0.0
<i>Deutschland.....</i>	1234.8	1423.7	1132.4	971.1	438.6
<i>Elláda.....</i>	64.7	75.4	31.6	55.6	9.5
<i>España.....</i>	506.8	470.6	342.7	400.7	280.4
<i>France.....</i>	375.5	426.6	384.2	244.0	78.5
<i>Ireland.....</i>	2.0	--	--	--	--
<i>Italia.....</i>	999.2	843.5	592.4	379.4	183.2
<i>Luxembourg.....</i>	53.4	49.8	57.2	148.0	99.5
<i>Nederland.....</i>	179.0	118.4	80.4	30.1	7.1
<i>Österreich.....</i>	273.2	290.0	233.0	316.4	766.2
<i>Portugal.....</i>	13.2	4.5	10.9	0.3	0.0
<i>Suomi/Finland.....</i>	117.2	386.9	520.6	231.7	234.9
<i>Sverige.....</i>	203.3	102.5	94.5	116.5	39.2
<i>United Kingdom.....</i>	99.5	165.1	154.2	1.5	5.8
EU-15	4565.1	4690.8	3872.2	3112.8	2225.0

Stålindustri : Investeringskostnader
Iterästeollisuus : Investoinnit

Omsättning

Toteuttamisaste

2002		Beräknade Arviodut	Verkliga Toteutuneet	Omsättning Toteuttamisaste
		(a)	(b)	(c)=100x(b)/(a)
<i>Belgique/België</i>	€(x 10 ⁶)	267.8	234.7	87.7
<i>Danmark</i>	DKK (x 10 ⁶)	25.0	25.0	100.0
<i>Deutschland</i>	€(x 10 ⁶)	1359.9	1132.4	83.3
<i>Elláda</i>	€ (x 10 ⁶)	49.1	31.6	64.4
<i>España</i>	€ (10 ⁶)	295.2	342.7	116.1
<i>France</i>	€ (x 10 ⁶)	373.9	384.2	102.8
<i>Ireland</i>	€ (x 10 ⁶)	--	--	--
<i>Italia</i>	€ (x 10 ⁶)	663.4	592.4	89.3
<i>Luxembourg</i>	€ (x 10 ⁶)	101.0	57.2	56.6
<i>Nederland</i>	€ (x 10 ⁶)	79.6	80.4	101.1
<i>Portugal</i>	€ (x 10 ⁶)	3.9	10.9	280.7
<i>United Kingdom</i>	GBP (x 10 ⁶)	21.3	96.2	452.1
<i>Österreich</i>	€ (x 10 ⁶)	271.5	233.0	85.8
<i>Suomi/Finland</i>	€(x 10 ⁶)	443.1	520.6	117.5
<i>Sverige</i>	SEK(x 10 ⁶)	910.9	895.2	98.3
EU-15 € (x 10⁶)		4041.9	3872.2	95.8

Investoinnit
kategoria A ja B
Eritelmä%

Investeringskostnader
kategori A och B
(Total uppdelning)%

	Toteutuneet Verkliga			Arvioidut Beräknade	
	2000	2001	2002	2003	2004-2005
1.	3.4	4.8	3.6	3.9	1.2
2.	1.8	1.2	1.8	1.6	1.7
3.	7.0	5.4	9.8	10.0	15.0
4.	7.2	5.3	4.4	4.2	5.5
5.	19.4	16.7	19.5	19.7	23.5
6.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
7.	6.7	9.4	11.3	6.6	8.3
8.	6.7	9.4	11.3	6.7	8.3
9.	9.3	8.0	5.9	5.8	9.5
10.	0.5	0.4	1.5	1.4	0.8
11.	3.2	3.8	4.3	5.6	5.3
12.	3.0	3.7	2.5	1.9	2.2
13.	2.1	1.8	1.6	2.9	2.2
14.	7.7	9.1	6.1	7.8	13.0
15.	0.3	0.5	0.6	0.7	0.5
16.	1.9	1.7	2.0	2.0	1.2
17.	10.9	10.7	12.4	12.0	3.7
18.	3.5	4.1	4.7	6.8	3.2
19.	42.3	43.7	41.6	46.9	41.6
20.	11.0	6.7	4.8	3.7	5.3
21.	20.6	23.5	22.7	23.0	21.3
22.	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Mio €	4565.1	4690.8	3872.2	3112.8	2225.0

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Koksauslaitokset | Koksverk |
| 2. Sintraus ja pelletointi | Kulsinterverk |
| 3. Masuunit | Masugnar |
| 4. Teräksensvalmistus happipuhallus | Syrestälverk |
| 5. Välisumma -- Nestevaihe | Delsumma-vätskefas |
| Integroitu teräksensvalmistus | integrerad anläggning |
| 6. Suora pelkistys | Direkt reduktion |
| 7. Sähköinen teräksensvalmistus | elanläggningar |
| 8. Välisumma -- Nestevaihe | Delsumma-vätskefas |
| Sähköinen teräksensvalmistus | elanläggningar |
| 9. Jatkuvavalulaitokset | Stränggjutningsanläggningar |
| 10. Puoli valmistevalssamot | Valsverk för halvfabrikat |
| 11. Raskaiden ja keskiraskaiden tuott | Grovvalsverk och mediumvalsverk |
| 12. Ohkokankiteräsvälssaimet | Finvalsverk |
| 13. Lankavalssilaitokset | Trådvalsverk |
| 14. Leveänauhakuuvalssaimot | Värmevalsverk för breda band |
| 15. Vanteen kuuvalssaimet | Värmevalsverk för medel/smala band |
| 16. Levyvalssaimot | Grovplåtvalsverk |
| 17. Leveänauhakylmävalssaimot | Kallvalsverk för breda band |
| 18. Muut | Diverse |
| 19. Välisumma -- valssilaitokset | Delsumma - Valsverk |
| 20. Pinnoittamot | Bestrykningsverk |
| 21. Voimalat tms. | Kraftverk osv. |
| 22. Yhteensä | Totalt |

Investoinnit
kategoria A ja B
Välieritelmä%

Investeringskostnader
kategori A och B
(Uppdelat efter delsummor)%

		Toteutuneet Verkliga Realizações				Arvioidut Beräknade Previsões	
		1999	2000	2001	2002	2003	2004-2005
1.		12.1%	17.4%	28.7%	18.3%	19.7%	5.2%
2.		11.9%	9.1%	7.4%	9.3%	8.1%	7.3%
3.		40.8%	36.4%	32.2%	50.0%	50.9%	64.0%
4.		35.2%	37.2%	31.7%	22.5%	21.3%	23.5%
5.	% Mio €	100% 686.0	100% 883.7	100% 760.7	100% 729.8	100% 606.7	100% 522.7
6.		51.1%	38.4%	41.0%	51.0%	54.4%	54.9%
7.		24.6%	36.5%	40.0%	29.8%	18.0%	22.3%
8.		24.3%	25.1%	19.0%	19.2%	27.6%	22.8%
9.	% Mio €	100% 372.1	100% 377.2	100% 423.0	100% 316.6	100% 318.7	100% 215.0
10.		46.8%	37.0%	41.6%	29.0%	34.7%	70.8%
11.		2.3%	1.4%	2.1%	2.7%	3.0%	2.5%
12.		8.4%	9.1%	7.7%	9.6%	9.0%	6.7%
13.		42.6%	52.4%	48.7%	58.8%	53.3%	20.0%
14.	% Mio €	100% 1017.6	100% 947.8	100% 1001.3	100% 789.6	100% 691.9	100% 409.9

- | | | |
|-----|---|------------------------------------|
| 1. | Koksauslaitokset | Koksverk |
| 2. | Sintraus ja pelletointi | Kulsinterverk |
| 3. | Masuunit | Masugnar |
| 4. | Teräksensvalmistus happipuhallusmenetelmällä | Syrestälverk |
| 5. | Välisumma -- Nestevaihe | Delsumma-vätskefas |
| | Integroitu teräksensvalmistus | integrerad anläggning |
| 6. | Raskaiden ja keskiraskaiden tuotteiden valssa | Grovvalsverk och mediumvalsverk |
| 7. | Ohkokankiteräsvalssaimet | Finvalsverk |
| 8. | Lankavalssilaitokset | Trådvalsverk |
| 9. | Välisumma -- valssilaitokset | Delsumma - Valsverk |
| | Pitkät tuotteet yhteensä | Långa produkter totalt |
| 10. | Leveänauhakuuavalssaamot | Värmevalsverk för breda band |
| 11. | Vanteen kuumavalssaimet | Värmevalsverk för medel/smala band |
| 12. | Levyvalssaamot | Grovplåtvalsverk |
| 13. | Leveänauhakylmävalssaamot | Kallvalsverk för breda band |
| 14. | Välisumma -- valssilaitokset | Delsumma - Valsverk |
| | Levytuotteet yhteensä | Platta produkter totalt |

5.

Järn- och stålindustri: Investeringsutgifter per anläggning
Rauta- ja terästeollisuus: Investointimenot laitoksittain

Anläggning	Laitos
1. Koksverk	1. Koksaamot
2. Kulsinterverk	2. Sintraus ja pelletointi
3. Direkt reduktion	3. Suora pelkistys
4. Masugnar	4. Masuunit
5. Syrestålverk	5. Teräksenvalmistus happipuhallusmenetelmällä
6. Elektrostillverk	6. Sähköinen teräksenvalmistus
7. Stållverk – totalt	7. Terästehtaat – yhteensä
8. Stränggjutningsanläggningar	8. Jatkuvalulaitokset
9. Valsverk för halvfabrikat	9. Puolivalmistevalssaamot
10. Grovvalsverk och mediumvalsverk	10. Raskaiden ja keskiraskaiden tuotteiden valssaamot
11. Finvalsverk	11. Ohkokankiteräsvalssaimet
12. Trådvalsverk	12. Lankavalssilaitokset
13. Värmevalsverk för breda band	13. Leveänauhakuumavalssaamot
14. Värmevalsverk för medel/smala band	14. Vanteen kuumavalssaimet
15. Grovplåtvalsverk	15. Levyvalssaamot
16. Kallvalsverk för breda band	16. Leveänauhakylmävalssaamot
17. Bestrykningsverk	17. Pinnoittamot
18. Diverse valsverk	18. Muut valssilaitokset
19. Valsverk – totalt	19. Valssilaitokset – yhteensä
20. Kraftverk osv.	20. Voimalat tms.
21. Diverse	21. Muut
22. Totalt	22. Yhteensä
23. Långa produkter – totalt (10–12)	23. Pitkät tuotteet yhteensä (10–12)
24. Platta produkter – totalt (13–16)	24. Levytuotteet yhteensä (13–16)

10⁶ €

	Belgique/België.....						Danmark.....					
	Verklige Toteutuneet				Beräknade Arviodut (A + B)		Verklige Toteutuneet				Beräknade Arviodut (A + B)	
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	1999	2000	2001	2002	2003	2004
1.	8.0	8.0	4.4	8.0	3.4	1.5	--	--	--	--	--	--
2.	39.2	18.4	6.5	0.6	6.1	--	--	--	--	--	--	--
3.	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
4.	20.1	27.3	16.9	27.1	49.1	5.3	--	--	--	--	--	--
5.	11.5	17.2	27.8	12.7	28.9	28.6	--	--	--	--	--	--
6.	4.2	11.0	25.7	36.0	14.1	3.3	5.1	1.5	2.0	1.3	--	--
7.	15.6	28.2	53.4	48.7	43.0	31.9	5.1	1.5	2.0	1.3	--	--
8.	16.6	92.4	104.4	38.6	6.7	0.4	5.0	0.3	--	1.3	--	--
9.	--	0.0	2.4	1.7	1.5	--	--	--	--	--	--	--
10.	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
11.	2.7	3.3	1.5	0.7	1.0	--	--	--	--	--	--	--
12.	0.2	0.8	1.4	7.1	1.5	--	1.8	0.4	--	--	--	--
13.	39.5	21.9	13.0	13.3	14.7	3.7	--	--	--	--	--	--
14.	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
15.	1.0	1.8	1.4	0.4	--	--	2.2	1.0	0.7	--	--	--
16.	41.5	87.2	57.4	32.6	31.8	2.2	--	--	--	--	--	--
17.	110.3	91.6	18.1	15.2	9.3	2.9	--	--	--	--	--	--
18.	7.6	14.2	17.2	13.1	14.4	6.6	--	3.2	0.7	0.7	--	--
19.	219.5	313.1	216.9	122.8	80.8	15.9	9.0	4.9	1.3	2.0	--	--
20.	1.6	3.4	5.3	2.4	6.3	2.3	--	--	--	--	--	--
21.	25.0	38.6	27.2	25.1	28.9	18.5	--	--	--	--	--	--
22.	329.0	436.9	330.5	234.7	217.5	75.4	14.1	6.4	3.4	3.4	--	--
23.	2.9	4.1	2.9	7.9	2.6	--	1.8	0.4	--	--	--	--
24.	82.0	110.8	71.8	46.3	46.5	6.0	2.2	1.0	0.7	--	--	--

1.	Koksverk	Koksauslaitokset
2.	Kulsinterverk	Sintraus ja pelletointi
3.	Direkt reduktion	Suora pelkistys
4.	Masugnar	Masuunit
5.	Syrestälverk	Teräksenvalmistus happipuhallusmenetelmällä
6.	Elektrostälverk	Sähköinen teräksenvalmistus
7.	Stälverk - totalt	Terästehtaat - yhteensä
8.	Stränggjutningsanläggningar	Jatkuvavalulaitokset
9.	Valsverk för halvfabrikat	Puolivalmistevalssamot
10.	Grovvalsverk och mediumvalsverk	Raskaiden ja keskiraskaiden tuotteiden valssaamot
11.	Finvalsverk	Ohkokankiteräsvälssaimet
12.	Trådvalsverk	Lankavalssilaitokset
13.	Värmevalsverk för breda band	Leveänauhakuumavalssaamot
14.	Värmevalsverk för medel/smala band	Vanteen kuumavalssaimet
15.	Grovplåtvalsverk	Levyvalssaamot
16.	Kallvalsverk för breda band	Leveänauhakylmävalssaamot
17.	Bestrykningsverk	Pinnoittamot
18.	Diverse	Muut
19.	Delsumma - Valsverk	Välisumma -- valssilaitokset
20.	Kraftverk osv.	Voimalat tms.
21.	Diverse	Muut
22.	Totalt	Yhteensä
23.	Långa produkter totalt (10-12)	Pitkät tuotteet yhteensä (10-12)
24.	Platta produkter totalt (13-16)	Levytuotteet yhteensä (13-16)

10⁶ €

	Deutschland.....						Ελλάδα					
	Verklige Toteutuneet				Beräknade Arviodut (A + B)		Verklige Toteutuneet				Beräknade Arviodut (A + B)	
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	1999	2000	2001	2002	2003	2004
1.	8.5	10.0	6.1	2.4	4.9	7.4	--	--	--	--	--	--
2.	20.0	10.3	20.0	24.7	8.8	0.7	--	--	--	--	--	--
3.	4.1	0.1	0.8	0.0	1.5	--	--	--	--	--	--	--
4.	90.5	68.5	26.4	49.7	136.5	43.3	--	--	--	--	--	--
5.	112.4	71.9	77.2	48.5	36.3	9.5	--	--	--	--	--	--
6.	25.2	30.8	24.3	34.9	47.2	10.1	8.0	22.6	40.0	5.0	15.3	0.6
7.	137.7	102.7	101.6	83.3	83.5	19.6	8.0	22.6	40.0	5.0	15.3	0.6
8.	67.2	115.1	100.2	86.8	98.2	60.8	1.3	6.4	6.7	0.1	8.9	--
9.	25.1	15.9	7.2	2.6	5.3	0.1	--	--	--	--	--	--
10.	38.6	48.0	39.9	41.4	24.4	0.2	--	--	--	--	--	--
11.	2.5	1.5	5.7	9.3	1.9	1.4	--	7.8	--	--	--	--
12.	3.9	10.9	31.5	14.7	22.9	2.0	24.2	11.6	2.4	9.5	19.2	--
13.	170.9	71.3	113.0	71.7	77.5	40.6	0.5	0.6	0.5	0.2	--	--
14.	16.2	12.5	12.2	7.8	10.4	0.6	2.0	0.1	0.5	5.0	1.3	--
15.	36.8	28.6	16.1	15.2	10.0	2.2	--	--	--	--	--	--
16.	123.6	156.2	229.1	171.3	111.3	16.6	1.8	0.6	1.3	4.9	4.9	0.3
17.	215.6	226.0	250.9	123.2	38.6	24.2	--	--	--	0.0	0.1	--
18.	12.3	19.2	34.7	21.9	19.7	7.3	0.6	0.6	0.7	0.6	1.2	0.2
19.	712.8	705.2	857.5	593.2	429.8	156.0	30.4	27.8	12.1	20.3	35.6	0.5
20.	19.1	25.8	48.4	59.8	43.5	21.1	0.6	6.6	15.2	1.1	1.3	--
21.	406.6	312.2	363.0	319.2	262.6	81.1	7.6	7.8	8.1	5.3	3.4	2.8
22.	1399.3	1234.8	1423.7	1132.4	971.1	329.1	46.7	64.7	75.4	31.6	55.6	3.9
23.	45.0	60.4	94.2	92.5	58.8	3.6	24.2	19.4	2.4	9.5	19.2	--
24.	347.6	268.6	370.4	266.0	209.3	60.0	4.4	1.4	2.2	10.0	6.2	0.3

1.	Koksverk	Koksauslaitokset
2.	Kulsinterverk	Sintraus ja pelletointi
3.	Direkt reduktion	Suora pelkistys
4.	Masugnar	Masuunit
5.	Syrestälverk	Teräksensvalmistus happipuhallusmenetelmällä
6.	Elektrostälverk	Sähköinen teräksensvalmistus
7.	Stälverk - totalt	Terästehtaat - yhteensä
8.	Stränggjutningsanläggningar	Jatkuvavalulaitokset
9.	Valsverk för halvfabrikat	Puolivalmistevalssamot
10.	Grovvalsverk och mediumvalsverk	Raskaiden ja keskiraskaiden tuotteiden valssaamot
11.	Finvalsverk	Ohkokankiterässvalssaimet
12.	Trådvalsverk	Lankavalssilaitokset
13.	Värmevalsverk för breda band	Leveänauhakuuvalssaamot
14.	Värmevalsverk för medel/smala band	Vanteen kuumavalssaimet
15.	Grovplåtvalsverk	Levyvalssaamot
16.	Kallvalsverk för breda band	Leveänauhakylmävalssaamot
17.	Bestrykningsverk	Pinnoittamot
18.	Diverse	Muut
19.	Delsumma - Valsverk	Välisumma -- valssilaitokset
20.	Kraftverk osv.	Voimalat tms.
21.	Diverse	Muut
22.	Totalt	Yhteensä
23.	Långa produkter totalt (10-12)	Pitkät tuotteet yhteensä (10-12)
24.	Platta produkter totalt (13-16)	Levytuotteet yhteensä (13-16)

10⁶ €

	España.....						France.....					
	Verkliga Toteutuneet				Beräknade Arvioidut (A + B)		Verkliga Toteutuneet				Beräknade Arvioidut (A + B)	
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	1999	2000	2001	2002	2003	2004
1.	--	--	--	1.0	6.0	1.6	12.7	5.3	6.4	10.8	9.6	3.5
2.	6.5	--	--	1.3	0.7	--	6.0	17.7	11.1	5.6	4.5	0.9
3.	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
4.	0.1	0.9	1.8	12.8	27.2	9.4	19.2	40.8	90.5	61.7	14.6	4.0
5.	5.6	2.2	1.3	5.3	8.9	2.0	11.9	11.6	14.9	2.9	2.1	3.7
6.	109.1	69.8	46.7	32.2	30.3	14.0	24.3	66.9	47.2	40.2	32.6	6.1
7.	114.7	72.0	47.9	37.5	39.2	16.0	36.3	78.5	62.1	43.1	34.7	9.8
8.	36.0	38.3	21.1	11.5	8.4	4.6	14.0	16.2	26.7	39.8	22.1	6.7
9.	--	--	--	--	--	--	0.6	0.9	0.9	0.4	1.1	--
10.	48.7	29.3	4.8	4.9	1.6	0.2	7.3	4.0	3.4	2.2	2.6	--
11.	49.6	71.2	97.4	29.3	28.1	7.9	4.8	6.8	24.5	28.0	9.3	0.1
12.	38.5	18.1	2.4	2.1	3.3	1.6	1.7	4.9	5.5	7.2	9.5	--
13.	5.4	45.4	40.4	18.0	14.8	1.0	11.1	29.8	20.3	17.8	19.8	6.8
14.	4.7	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
15.	1.8	2.0	0.8	1.2	6.5	7.2	19.9	18.0	17.0	17.7	16.4	0.9
16.	67.0	56.3	33.4	31.9	19.4	5.4	88.2	39.7	18.9	17.1	9.5	2.0
17.	102.1	36.3	27.6	32.2	33.3	17.8	35.3	20.5	20.9	10.2	7.0	1.3
18.	35.5	23.1	33.9	64.9	127.7	15.9	23.3	27.9	39.7	21.4	13.6	0.6
19.	389.1	319.9	307.2	209.1	243.2	61.6	206.3	168.6	177.7	161.8	110.8	18.5
20.	8.9	13.0	11.5	8.1	13.7	3.0	5.1	4.4	5.2	8.5	6.8	0.3
21.	67.3	101.0	102.3	72.9	70.8	25.2	65.5	60.2	73.6	92.7	63.0	34.5
22.	586.5	506.8	470.6	342.7	400.7	116.6	351.1	375.5	426.6	384.2	244.0	71.5
23.	136.8	118.5	150.0	49.5	33.0	9.7	13.8	15.7	33.4	37.3	21.4	0.1
24.	78.8	103.7	74.6	51.1	40.8	13.6	119.2	87.5	56.2	52.5	45.7	9.8

1.	Koksverk	Koksauslaitokset
2.	Kulsinterverk	Sintraus ja pelletointi
3.	Direkt reduktion	Suora pelkistys
4.	Masugnar	Masuunit
5.	Syrestälverk	Teräksenvalmistus happipuhallusmenetelmällä
6.	Elektrostälverk	Sähköinen teräksenvalmistus
7.	Stälverk - totalt	Terästehtaat - yhteensä
8.	Stränggjutningsanläggningar	Jatkuvavalulaitokset
9.	Valsverk för halvfabrikat	Puolivalmistevalssamot
10.	Grovvalsverk och mediumvalsverk	Raskaiden ja keskiraskaiden tuotteiden valssaamot
11.	Finvalsverk	Ohkokankiteräsvälssaimet
12.	Trådvalsverk	Lankavalssilaitokset
13.	Värmevalsverk för breda band	Leveänauhakuumavalssaamot
14.	Värmevalsverk för medel/smala band	Vanteen kuumavalssaimet
15.	Grovplåtvalsverk	Levyvalssaamot
16.	Kallvalsverk för breda band	Leveänauhakylmävalssaamot
17.	Bestrykningsverk	Pinnoittamot
18.	Diverse	Muut
19.	Delsumma - Valsverk	Välisumma -- valssilaitokset
20.	Kraftverk osv.	Voimalat tms.
21.	Diverse	Muut
22.	Totalt	Yhteensä
23.	Långa produkter totalt (10-12)	Pitkät tuotteet yhteensä (10-12)
24.	Platta produkter totalt (13-16)	Levytuotteet yhteensä (13-16)

10⁶ €

	Ireland.....						Italia.....					
	Verkliga Toteutuneet				Beräknade Arvioidut (A + B)		Verkliga Toteutuneet				Beräknade Arvioidut (A + B)	
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	1999	2000	2001	2002	2003	2004
1.	--	--	--	--	--	--	35.7	114.7	187.8	90.2	88.2	1.0
2.	--	--	--	--	--	--	1.6	24.8	15.8	18.5	8.5	--
3.	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
4.	--	--	--	--	--	--	83.5	63.9	51.9	20.5	15.9	--
5.	--	--	--	--	--	--	37.8	71.8	50.7	38.7	25.8	17.8
6.	(1)	(1)	--	--	--	--	35.8	54.9	41.4	40.3	16.4	11.8
7.	(1)	(1)	--	--	--	--	73.6	126.8	92.1	79.0	42.1	29.6
8.	--	--	--	--	--	--	18.7	88.3	57.0	26.6	16.6	13.3
9.	--	--	--	--	--	--	0.3	0.0	--	--	0.2	0.2
10.	(1)	(1)	--	--	--	--	33.2	28.3	27.2	21.2	17.4	6.0
11.	--	--	--	--	--	--	20.7	16.7	17.2	11.5	9.7	5.4
12.	--	--	--	--	--	--	4.4	20.1	24.5	13.7	21.5	26.7
13.	--	--	--	--	--	--	46.1	82.8	77.3	68.2	12.7	0.7
14.	--	--	--	--	--	--	--	0.9	--	5.2	--	--
15.	--	--	--	--	--	--	8.9	11.9	18.4	18.5	13.9	1.2
16.	--	--	--	--	--	--	56.8	81.5	25.7	19.7	13.7	--
17.	--	--	--	--	--	--	72.6	63.5	23.1	25.1	4.5	2.0
18.	--	--	--	--	--	--	20.0	17.7	27.9	23.9	18.2	7.8
19.	(1)	(1)	--	--	--	--	281.7	411.6	298.3	233.4	128.5	63.3
20.	(1)	(1)	--	--	--	--	10.3	9.5	8.6	5.3	1.1	0.9
21.	(1)	(1)	--	--	--	--	114.2	248.0	189.0	145.6	95.3	21.9
22.	(1)	(1)	--	--	--	--	600.6	999.2	843.5	592.4	379.4	116.6
23.	(1)	(1)	--	--	--	--	58.3	65.0	68.8	46.4	48.7	38.1
24.	--	--	--	--	--	--	111.8	177.1	121.5	111.5	40.3	1.9

1.	Koksverk	Koksauslaitokset
2.	Kulsinterverk	Sintraus ja pelletointi
3.	Direkt reduktion	Suora pelkistys
4.	Masugnar	Masuunit
5.	Syrestälverk	Teräksenvalmistus happipuhallusmenetelmällä
6.	Elektrostälverk	Sähköinen teräksenvalmistus
7.	Stälverk - totalt	Terästehtaat - yhteensä
8.	Stränggjutningsanläggningar	Jatkuvavalulaitokset
9.	Valsverk för halvfabrikat	Puolivalmistevalssamot
10.	Grovvalsverk och mediumvalsverk	Raskaiden ja keskiraskaiden tuotteiden valssaamot
11.	Finvalsverk	Ohkokankiteräsvälssaimet
12.	Trådvalsverk	Lankavälssilaitokset
13.	Värmevalsverk för breda band	Leveänauhakuumavalssaamot
14.	Värmevalsverk för medel/smala band	Vanteen kuumavalssaamot
15.	Grovplåtvalsverk	Levyvalssaamot
16.	Kallvalsverk för breda band	Leveänauhakylmävalssaamot
17.	Bestrykningsverk	Pinnoittamot
18.	Diverse	Muut
19.	Delsumma - Valsverk	Välisumma -- valssilaitokset
20.	Kraftverk osv.	Voimalat tms.
21.	Diverse	Muut
22.	Totalt	Yhteensä
23.	Långa produkter totalt (10-12)	Pitkät tuotteet yhteensä (10-12)
24.	Platta produkter totalt (13-16)	Levytuotteet yhteensä (13-16)

10⁶ €

	Luxembourg.....						Nederland.....					
	Verklige Toteutuneet				Beräknade Arvioidut (A + B)		Verklige Toteutuneet				Beräknade Arvioidut (A + B)	
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	1999	2000	2001	2002	2003	2004
1.	--	--	--	--	--	--	1.9	5.2	2.1	3.2	1.1	0.2
2.	--	--	--	--	--	--	5.2	5.0	1.5	3.1	1.1	0.2
3.	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
4.	--	--	--	--	--	--	11.7	14.5	15.3	20.0	7.2	1.4
5.	--	--	--	--	--	--	26.9	20.6	9.7	16.7	6.0	1.2
6.	18.0	19.7	8.4	9.5	11.5	1.0	--	--	--	--	--	--
7.	18.0	19.7	8.4	9.5	11.5	1.0	26.9	20.6	9.7	16.7	6.0	1.2
8.	1.7	3.6	7.6	2.0	2.4	--	2.9	2.8	0.8	1.1	0.4	0.1
9.	--	0.2	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
10.	16.6	13.5	--	17.2	64.8	70.0	--	--	--	--	--	--
11.	3.0	3.3	1.9	1.9	3.4	--	2.8	0.6	2.8	8.8	1.0	--
12.	5.5	--	0.1	0.1	--	--	0.2	--	--	--	--	--
13.	--	--	--	--	--	--	169.2	53.9	19.2	4.6	1.6	0.3
14.	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
15.	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
16.	7.1	6.6	1.8	1.6	0.2	--	22.9	36.6	16.4	9.3	3.5	0.9
17.	16.2	0.9	3.1	1.8	9.8	--	46.1	19.9	34.7	3.1	2.7	0.2
18.	0.9	0.6	0.7	0.1	0.1	--	0.0	--	0.0	0.0	--	--
19.	51.0	28.7	34.3	40.7	116.0	76.2	244.1	113.8	74.0	26.9	9.2	1.4
20.	0.3	0.1	0.3	0.1	1.0	--	6.2	10.1	1.8	2.8	1.7	1.0
21.	5.1	4.8	6.9	6.9	19.5	1.3	30.3	9.8	14.1	7.7	3.8	1.6
22.	74.4	53.4	49.8	57.2	148.0	78.5	326.2	179.0	118.4	80.4	30.1	7.1
23.	25.1	16.8	21.2	35.2	103.5	76.2	3.0	0.6	2.8	8.8	1.0	--
24.	7.1	6.6	1.8	1.6	0.2	--	192.0	90.5	35.6	13.9	5.1	1.2

1.	Koksverk	Koksauslaitokset
2.	Kulsinterverk	Sintraus ja pelletointi
3.	Direkt reduktion	Suora pelkistys
4.	Masugnar	Masuunit
5.	Syrestälverk	Teräksenvalmistus happipuhallusmenetelmällä
6.	Elektrostälverk	Sähköinen teräksenvalmistus
7.	Stälverk - totalt	Terästehtaat - yhteensä
8.	Stränggjutningsanläggningar	Jatkuvavalulaitokset
9.	Valsverk för halvfabrikat	Puolivalmistevalssamot
10.	Grovvalsverk och mediumvalsverk	Raskaiden ja keskiraskaiden tuotteiden valssaamot
11.	Finvalsverk	Ohkokankiteräsvälssaimet
12.	Trådvalsverk	Lankavälssilaitokset
13.	Värmevalsverk för breda band	Leveänauhakuuvalssaamot
14.	Värmevalsverk för medel/smala band	Vanteen kuumavälssaimet
15.	Grovplåtvalsverk	Levyvalssaamot
16.	Kallvalsverk för breda band	Leveänauhakylmävalssaamot
17.	Bestrykningsverk	Pinnoittamot
18.	Diverse	Muut
19.	Delsumma - Valsverk	Välisumma -- välssilaitokset
20.	Kraftverk osv.	Voimalat tms.
21.	Diverse	Muut
22.	Totalt	Yhteensä
23.	Långa produkter totalt (10-12)	Pitkät tuotteet yhteensä (10-12)
24.	Platta produkter totalt (13-16)	Levytuotteet yhteensä (13-16)

10⁶ €

	Österreich.....						Portugal.....					
	Verkliga Toteutuneet				Beräknade Arvioidut (A + B)		Verkliga Toteutuneet				Beräknade Arvioidut (A + B)	
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	1999	2000	2001	2002	2003	2004
1.	3.0	2.3	3.7	1.9	3.0	4.6	0.4	0.1	--	--	--	--
2.	2.8	2.4	0.7	3.2	19.5	17.7	0.1	0.1	--	--	--	--
3.	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
4.	6.5	3.2	27.0	50.1	51.5	82.9	0.1	0.7	--	--	--	--
5.	22.6	100.4	26.4	23.5	16.2	36.1	0.4	0.8	--	--	--	--
6.	5.4	3.0	15.3	14.3	5.0	--	35.4	1.0	--	7.1	--	--
7.	28.0	103.4	41.6	37.8	21.2	36.1	35.8	1.8	--	7.1	--	--
8.	6.7	27.0	16.1	1.8	12.5	31.8	0.1	0.1	--	--	--	--
9.	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
10.	23.7	6.4	8.8	5.9	15.2	3.8	2.0	2.0	--	--	--	--
11.	0.3	21.8	14.9	1.6	1.6	0.5	--	--	--	--	--	--
12.	0.9	11.4	0.7	1.5	2.9	2.8	--	--	--	--	--	--
13.	10.5	13.5	7.6	14.3	16.1	29.1	--	--	--	--	--	--
14.	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
15.	5.3	9.5	14.7	21.8	13.1	6.8	--	--	--	--	--	--
16.	9.3	6.7	5.6	4.5	89.6	40.0	0.3	1.1	1.1	1.3	--	--
17.	10.2	3.8	4.7	17.7	13.5	39.7	5.8	3.2	0.7	0.4	--	--
18.	1.9	4.2	2.6	3.4	0.2	--	1.6	--	0.3	0.1	--	--
19.	68.9	104.2	77.3	76.6	164.8	154.5	9.8	6.4	2.1	1.8	--	--
20.	11.5	19.0	102.2	34.1	21.7	31.3	0.5	0.5	0.6	0.4	0.3	--
21.	31.6	38.8	37.4	29.3	34.8	26.6	3.0	3.7	1.8	1.7	--	--
22.	152.3	273.2	290.0	233.0	316.4	353.7	49.7	13.2	4.5	10.9	0.3	--
23.	24.9	39.6	26.0	13.1	19.7	7.1	2.0	2.0	--	--	--	--
24.	25.2	29.6	27.9	40.6	118.8	75.9	0.3	1.1	1.1	1.3	--	--

1.	Koksverk	Koksauslaitokset
2.	Kulsinterverk	Sintraus ja pelletointi
3.	Direkt reduktion	Suora pelkistys
4.	Masugnar	Masuunit
5.	Syrestälverk	Teräksenvalmistus happipuhallusmenetelmällä
6.	Elektrostälverk	Sähköinen teräksenvalmistus
7.	Stälverk - totalt	Terästehtaat - yhteensä
8.	Stränggjutningsanläggningar	Jatkuvavalulaitokset
9.	Valsverk för halvfabrikat	Puolivalmistevalssamot
10.	Grovvalsverk och mediumvalsverk	Raskaiden ja keskiraskaiden tuotteiden valssaamot
11.	Finvalsverk	Ohkokankiteräsvälssaimet
12.	Trådvalsverk	Lankavälssilaitokset
13.	Värmevalsverk för breda band	Leveänauhakuumavälssaimot
14.	Värmevalsverk för medel/smala band	Vanteen kuumavälssaimet
15.	Grovplåtvalsverk	Levyvälssaimot
16.	Kallvalsverk för breda band	Leveänauhakylmävälssaimot
17.	Bestrykningsverk	Pinnoittamot
18.	Diverse	Muut
19.	Delsumma - Valsverk	Välisumma -- välssilaitokset
20.	Kraftverk osv.	Voimalat tms.
21.	Diverse	Muut
22.	Totalt	Yhteensä
23.	Långa produkter totalt (10-12)	Pitkät tuotteet yhteensä (10-12)
24.	Platta produkter totalt (13-16)	Levytuotteet yhteensä (13-16)

10⁶ €

	Suomi/Finland.....						Sverige.....					
	Verkliga Toteutuneet				Beräknade Arviodut (A + B)		Verkliga Toteutuneet				Beräknade Arviodut (A + B)	
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	1999	2000	2001	2002	2003	2004
1.	3.7	0.3	--	1.1	--	--	1.4	0.6	8.0	14.6	3.2	0.1
2.	--	--	0.4	10.7	--	--	--	--	--	--	--	--
3.	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
4.	3.8	8.0	4.9	22.7	2.7	7.2	22.9	72.7	9.5	0.5	4.3	--
5.	3.3	16.5	26.8	9.4	0.3	--	7.6	14.0	5.2	4.5	4.8	0.5
6.	--	--	163.0	197.0	25.0	45.0	5.9	7.5	8.3	6.0	6.7	0.2
7.	3.3	16.5	189.8	206.4	25.3	45.0	13.5	21.5	13.5	10.5	11.5	0.7
8.	21.5	18.9	4.9	0.5	--	--	8.6	12.9	1.8	4.9	2.1	--
9.	--	--	--	--	--	--	3.0	3.9	2.3	21.7	36.4	16.7
10.	0.6	0.1	--	--	--	--	4.0	--	--	--	--	--
11.	--	--	--	--	--	--	0.7	0.0	1.7	3.1	1.6	3.0
12.	0.6	5.2	5.3	1.7	1.6	--	3.4	5.2	5.0	3.4	5.3	--
13.	6.2	19.7	38.1	33.3	92.7	103.9	10.9	9.5	4.8	2.6	1.9	1.1
14.	--	--	--	--	--	--	--	0.1	0.2	1.6	8.8	9.6
15.	--	--	--	--	--	--	8.8	13.2	7.9	0.7	2.0	0.6
16.	5.1	1.2	107.1	203.0	90.0	--	7.5	13.1	19.5	8.1	12.7	1.5
17.	70.2	33.0	3.8	0.3	--	--	2.0	0.6	0.3	--	0.5	0.4
18.	7.2	6.2	9.0	14.8	11.2	10.0	14.2	40.3	11.1	6.6	4.5	--
19.	111.3	84.3	170.3	261.1	197.9	114.8	62.9	98.9	54.6	52.8	75.7	32.9
20.	3.2	1.5	0.9	1.5	0.8	3.8	1.2	1.9	4.4	2.8	10.8	--
21.	1.1	6.6	20.7	17.1	5.1	2.0	28.3	7.6	12.4	13.5	11.0	0.1
22.	126.5	117.2	386.9	520.6	231.7	172.8	130.3	203.3	102.5	94.5	116.5	33.8
23.	1.2	5.3	7.4	9.2	4.0	0.9	8.1	5.3	6.7	6.5	6.8	3.0
24.	11.2	20.9	145.2	236.3	182.7	103.9	27.1	35.9	32.4	13.0	25.4	12.9

1.	Koksauslaitokset	Koksverk
2.	Sintraus ja pelletointi	Kulsinterverk
3.	Suora pelkistys	Direkt reduktion
4.	Masuunit	Masugnar
5.	Teräksenvalmistus happipuhallusmenetelmällä	Syrestälverk
6.	Sähköinen teräksenvalmistus	Elektrostälverk
7.	Terästehtaat - yhteensä	Stälverk - totalt
8.	Jatkuvalulalaitokset	Stränggjutningsanläggningar
9.	Puolivalmistevalssamot	Valsverk för halvfabrikat
10.	Raskaiden ja keskiraskaiden tuotteiden valmistus	Grovvalsverk och mediumvalsverk
11.	Ohkokankiteräsvalssaimet	Finvalsverk
12.	Lankavalssilaitokset	Trådvalsverk
13.	Leveänauhakuumavalssaimot	Värmevalsverk för breda band
14.	Vanteen kuumavalssaimet	Värmevalsverk för medel/smala band
15.	Levyvalssaimot	Grovplåtvalsverk
16.	Leveänauhakylmävalssaimot	Kallvalsverk för breda band
17.	Pinnoittamot	Bestrykningsverk
18.	Muut	Diverse
19.	Välisumma -- valssilaitokset	Delsumma - Valsverk
20.	Voimalat tms.	Kraftverk osv.
21.	Muut	Diverse
22.	Yhteensä	Totalt
23.	Pitkät tuotteet yhteensä (10-12)	Långa produkter totalt (10-12)
24.	Levytuotteet yhteensä (13-16)	Platta produkter totalt (13-16)

10⁶ €

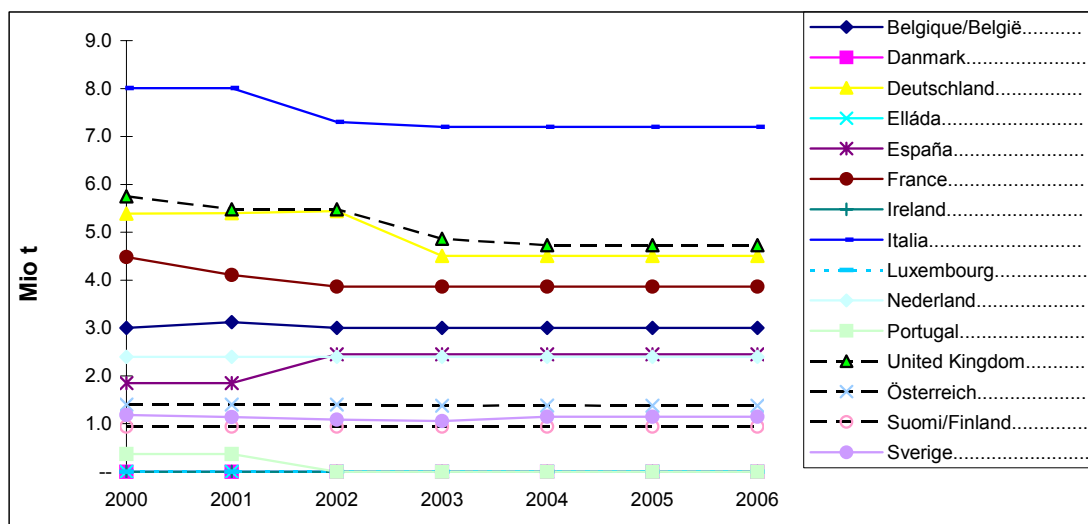
	United Kingdom.....						EU-15					
	Verklige Toteutuneet				Beräknade Arvioidut (A + B)		Verklige Toteutuneet				Beräknade Arvioidut (A + B)	
	1999	2000	2001	2002	2003	2004	1999	2000	2001	2002	2003	2004
1.	7.4	7.1	0.2	0.2	--	--	82.7	153.7	218.7	133.3	119.5	19.9
2.	0.4	1.5	0.0	--	--	--	81.8	80.0	55.9	67.6	49.1	19.5
3.	--	--	--	--	--	--	4.1	0.1	0.8	0.0	1.5	--
4.	21.3	20.7	0.4	99.8	--	--	279.9	321.2	244.6	365.0	308.9	153.5
5.	1.5	1.9	1.9	1.7	--	--	241.6	328.8	241.8	163.9	129.2	99.4
6.	7.0	18.1	5.6	0.5	--	--	285.6	307.5	427.8	424.3	204.0	92.0
7.	8.5	20.0	7.5	2.2	--	--	527.2	636.3	669.6	588.2	333.2	191.4
8.	3.6	0.3	17.1	4.7	--	--	203.9	422.6	364.4	219.8	178.2	117.7
9.	4.8	1.2	4.2	29.2	--	--	33.8	22.0	17.0	55.7	44.4	16.9
10.	11.0	12.6	4.0	0.6	--	--	190.3	144.8	173.6	161.5	173.4	87.3
11.	4.3	4.8	1.7	--	--	--	91.5	137.7	169.2	94.2	57.5	18.3
12.	5.0	6.2	1.5	--	--	--	90.3	94.7	80.3	60.9	87.8	33.1
13.	5.7	2.1	92.4	2.3	--	--	476.0	350.5	426.7	246.2	251.9	187.3
14.	--	0.0	8.0	1.7	--	--	22.9	13.7	20.8	21.2	20.5	10.2
15.	0.5	0.4	0.1	--	--	--	85.2	86.4	77.2	75.5	62.0	18.9
16.	2.4	10.4	6.8	4.6	--	--	433.5	497.1	524.0	509.9	386.5	68.8
17.	7.8	3.2	2.2	2.5	1.5	4.6	694.2	502.4	390.1	231.6	120.8	93.1
18.	11.4	4.4	8.2	2.9	--	--	136.5	161.6	186.7	174.3	210.7	48.5
19.	56.6	45.6	146.3	48.6	1.5	4.6	2457.9	2433.6	2429.9	1850.9	1593.8	700.2
20.	3.2	1.2	0.3	--	--	--	71.7	97.0	204.6	126.8	108.9	63.6
21.	5.3	3.4	10.3	3.4	--	--	792.1	843.2	866.8	740.4	598.0	215.5
22.	102.8	99.5	165.1	154.2	1.5	4.6	4297.3	4565.1	4690.8	3872.2	3112.8	1363.5
23.	20.3	23.6	7.4	0.6	--	--	372.1	377.2	423.0	316.6	318.7	138.7
24.	8.6	12.9	107.2	8.6	--	--	1017.6	947.8	1048.7	852.8	720.9	285.2

1.	Koksauslaitokset	Koksverk
2.	Sintraus ja pelletointi	Kulsinterverk
3.	Suora pelkistys	Direkt reduktion
4.	Masuunit	Masugnar
5.	Teräksensvalmistus happipuhallusmenetelmällä	Syrestälverk
6.	Sähköinen teräksensvalmistus	Elektrostälverk
7.	Terästehtaat - yhteensä	Stälverk - totalt
8.	Jatkuvalululaitokset	Stränggjutningsanläggningar
9.	Puolivalmistevalssamot	Valsverk för halvfabrikat
10.	Raskaiden ja keskiraskaiden tuotteiden valmistus	Grovvalsverk och mediumvalsverk
11.	Ohkokankiteräsvalssaimet	Finvalsverk
12.	Lankavalssilaitokset	Trådvalsverk
13.	Leveänauhakuumavalssaimet	Värmevalsverk för breda band
14.	Vanteen kuumavalssaimet	Värmevalsverk för medel/smala band
15.	Levyvalssaimet	Grovplåtvalsverk
16.	Leveänauhakylmävalssaimet	Kallvalsverk för breda band
17.	Pinnoittamot	Bestrykningsverk
18.	Muut	Diverse
19.	Välisumma -- valssilaitokset	Delsumma - Valsverk
20.	Voimalat tms.	Kraftverk osv.
21.	Muut	Diverse
22.	Yhteensä	Totalt
23.	Pitkät tuotteet yhteensä (10-12)	Långa produkter totalt (10-12)
24.	Levytuotteet yhteensä (13-16)	Platta produkter totalt (13-16)

Terästeollisuuden koksauslaitokset
Stålverkets koksugnar

(10⁶ t)

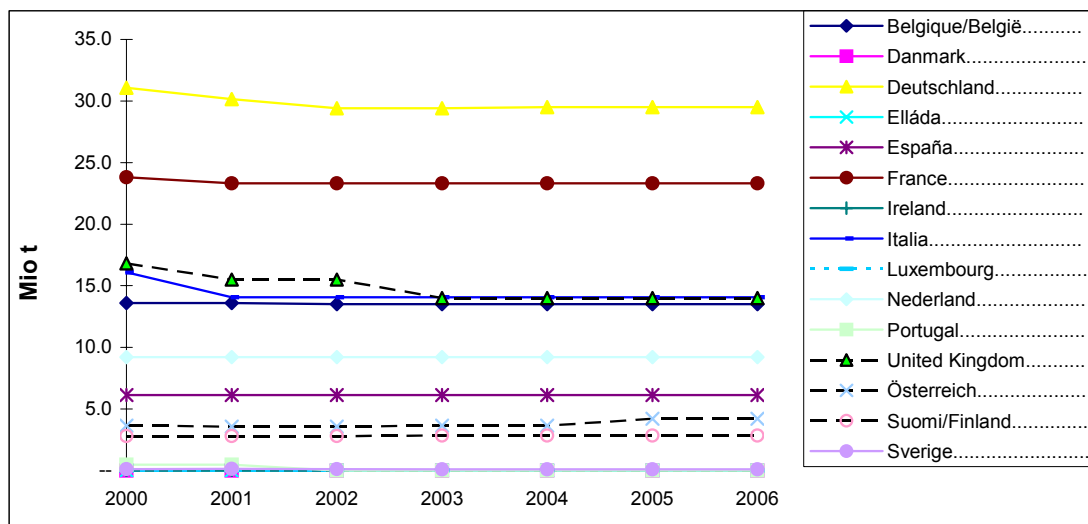
Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
1.3	Belgique/België.....	3.0	3.1	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0
--	Danmark.....	--	--	--	--	--	--	--
5.2	Deutschland.....	5.4	5.4	5.4	4.5	4.5	4.5	4.5
--	Elláda.....	--	--	--	--	--	--	--
2.4	España.....	1.9	1.9	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5
3.5	France.....	4.5	4.1	3.9	3.9	3.9	3.9	3.9
--	Ireland.....	--	--	--	--	--	--	--
3.5	Italia.....	8.0	8.0	7.3	7.2	7.2	7.2	7.2
--	Luxembourg.....	--	--	--	--	--	--	--
2.1	Nederland.....	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4
--	Portugal.....	0.4	0.4	--	--	--	--	--
3.9	United Kingdom.....	5.8	5.5	5.5	4.9	4.7	4.7	4.7
1.4	Österreich.....	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4
0.9	Suomi/Finland.....	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9
1.1	Sverige.....	1.2	1.1	1.1	1.1	1.2	1.2	1.2
25.3	EU-15	34.8	34.2	33.4	31.7	31.6	31.6	31.6



Malmisintterit
Malsinter

(10⁶ t)

Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
6.3	Belgique/België.....	13.6	13.6	13.5	13.5	13.5	13.5	13.5
--	Danmark.....	--	--	--	--	--	--	--
26.9	Deutschland.....	31.1	30.2	29.4	29.4	29.5	29.5	29.5
--	Elláda.....	--	--	--	--	--	--	--
5.4	España.....	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1
19.2	France.....	23.8	23.3	23.3	23.3	23.3	23.3	23.3
--	Ireland.....	--	--	--	--	--	--	--
8.3	Italia.....	16.1	14.1	14.1	14.1	14.1	14.1	14.1
--	Luxembourg.....	--	--	--	--	--	--	--
8.0	Nederland.....	9.2	9.2	9.2	9.2	9.2	9.2	9.2
--	Portugal.....	0.5	0.5	--	--	--	--	--
12.0	United Kingdom.....	16.8	15.5	15.5	14.0	14.0	14.0	14.0
3.5	Österreich.....	3.6	3.6	3.6	3.7	3.7	4.2	4.2
2.6	Suomi/Finland.....	2.8	2.8	2.8	2.9	2.9	2.9	2.9
0.1	Sverige.....	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
92.3	EU-15	123.7	119.0	117.6	116.2	116.3	116.9	116.9

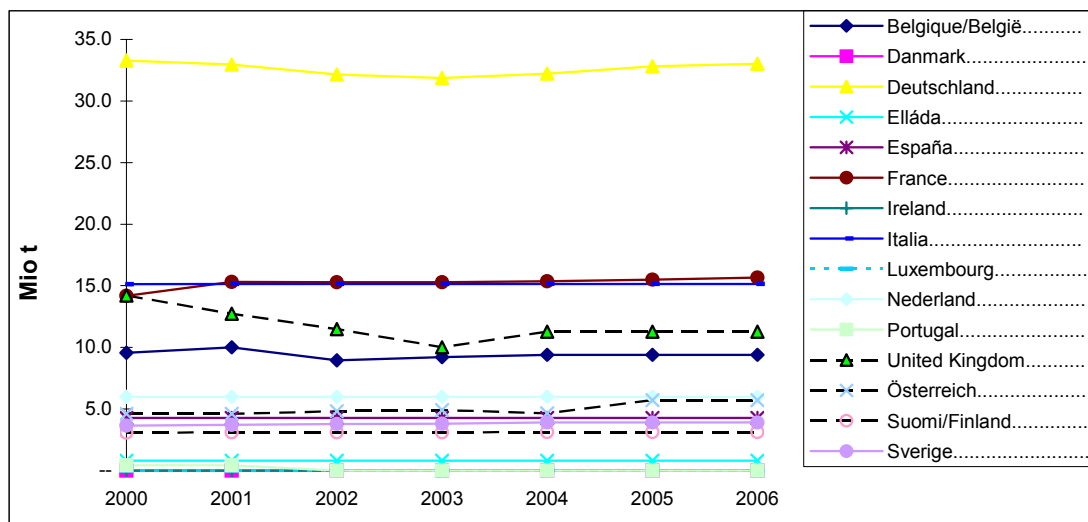


8.

Valurauta
Tackjárn

(10⁶ t)

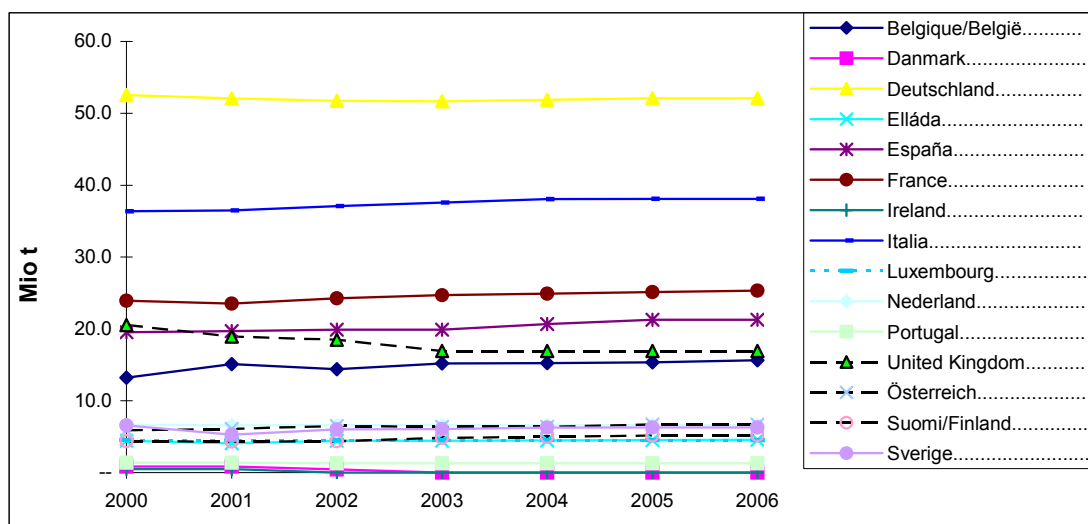
Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
8.0	Belgique/België.....	9.6	10.0	9.0	9.2	9.4	9.4	9.4
--	Danmark.....	--	--	--	--	--	--	--
28.9	Deutschland.....	33.3	32.9	32.2	31.9	32.2	32.8	33.0
--	Elláda.....	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
4.0	España.....	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3
13.2	France.....	14.2	15.3	15.3	15.3	15.4	15.5	15.7
--	Ireland.....	--	--	--	--	--	--	--
9.8	Italia.....	15.1	15.2	15.2	15.2	15.2	15.2	15.2
--	Luxembourg.....	--	--	--	--	--	--	--
5.4	Nederland.....	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0
--	Portugal.....	0.4	0.4	--	--	--	--	--
8.6	United Kingdom.....	14.2	12.7	11.5	10.0	11.3	11.3	11.3
4.7	Österreich.....	4.6	4.6	4.8	4.9	4.7	5.7	5.7
2.8	Suomi/Finland.....	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1
3.7	Sverige.....	3.6	3.7	3.8	3.8	3.9	3.9	3.9
89.0	EU-15	109.2	109.1	105.8	104.4	106.2	108.0	108.3



Raakarauta yhteensä
Råstål - totalt

(10⁶ t)

Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
11.4	Belgique/België.....	13.2	15.1	14.4	15.2	15.2	15.4	15.6
0.4	Danmark.....	0.9	0.9	0.4	--	--	--	--
44.6	Deutschland.....	52.6	52.1	51.8	51.6	51.9	52.1	52.1
1.8	Elláda.....	4.4	4.1	4.4	4.4	4.5	4.5	4.6
16.3	España.....	19.5	19.7	19.9	19.9	20.6	21.3	21.3
20.0	France.....	23.9	23.5	24.3	24.7	24.9	25.1	25.3
--	Ireland.....	0.5	0.5	--	--	--	--	--
26.3	Italia.....	36.4	36.5	37.1	37.6	38.1	38.1	38.1
2.7	Luxembourg.....	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5
6.1	Nederland.....	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6
1.1	Portugal.....	1.4	1.4	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3
11.5	United Kingdom.....	20.5	18.9	18.5	16.9	16.9	16.9	16.9
6.2	Österreich.....	5.9	6.1	6.5	6.4	6.4	6.7	6.7
4.0	Suomi/Finland.....	4.4	4.3	4.4	4.8	4.9	5.2	5.2
5.7	Sverige.....	6.6	5.3	6.0	6.1	6.2	6.3	6.3
158.2	EU-15	201.1	199.3	199.9	199.9	202.0	203.8	204.4



10.

Råstål

Raakateräs yhteensä

Produktionsmöjligheter

Tuotantokapasiteetti

(10³ t)

Årlig förfrågan Vuositainen tiedustelu	Beräknade Arviodut							
2003.....	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
1999.....	199.9	203.6	204.9	205.8				
2000.....		200.9	200.8	202.0	202.5			
2001.....			199.8	198.6	200.9	202.6		
2002.....				197.0	197.6	199.2	199.5	
2003.....					199.9	202.0	203.8	204.4

11.

Råstål

Raakateräs yhteensä

Kapacitet i förhållande till olika
framställningprocedurer

Kapasiteetti tuotantomenetelmää
komden

Del av varje procedur

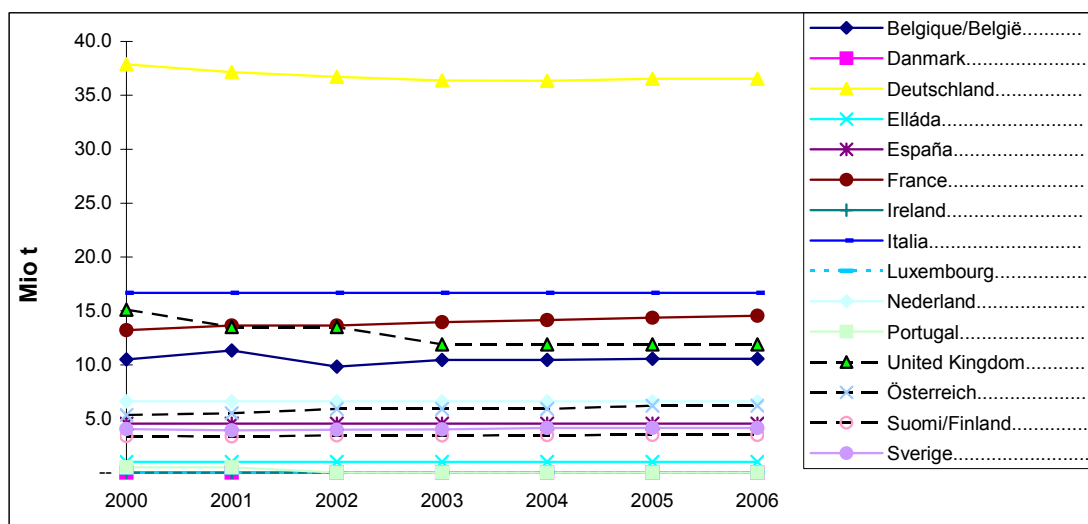
Osuus joka menetelmästä

Procedur	Stål framställt genom syreinblåsning		Elektrostål		Övriga procedurer		Totalt
Menetelmä	Happiteräs		Sähköteräs		Toiset Menetelmät		Yhteensä
Enhet Yksikkö	10 ⁶ t	(%)	10 ⁶ t	(%)	10 ⁶ t	(%)	10 ⁶ t
Produktion Tuotanto							
1998	99.2	62.2	60.3	37.8	0.01	0.00	159.5
1999	97.1	62.2	58.9	37.8	0.01	0.00	156.0
2000	98.7	60.7	63.8	39.3	0.01	0.00	162.5
2001	93.4	59.8	62.9	40.2	0.01	0.00	156.3
2002	93.6	59.2	64.6	40.8	0.00	0.00	158.2
Produktionsmöjligheter Tuotantokapasiteetti							
1998	116.9	58.4	83.3	41.6	0.02	0.01	200.2
1999	116.4	58.7	81.8	41.3	0.02	0.01	198.1
2000	118.8	59.0	82.3	40.9	0.03	0.01	201.1
2001	117.7	59.1	81.5	40.9	0.04	0.02	199.3
2002	115.8	57.9	84.0	42.0	0.04	0.02	199.9
2003	114.8	57.5	85.1	42.5	0.00	0.00	199.9
2006	116.2	56.8	88.2	43.2	0.00	0.00	204.4

Happiteräs
Stål framställt genom syreinblåsning

(10⁶ t)

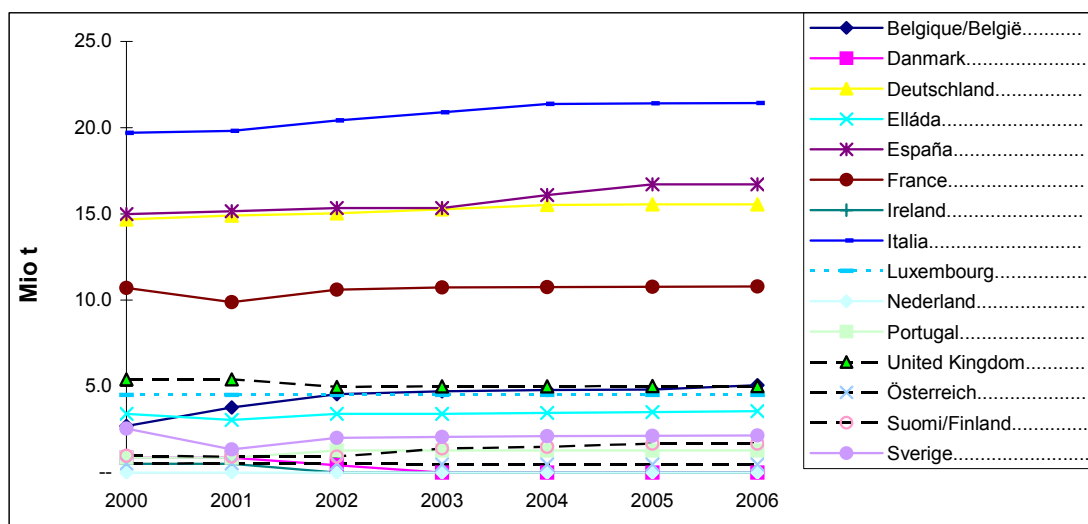
Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
8.5	Belgique/België.....	10.5	11.3	9.8	10.5	10.4	10.6	10.6
--	Danmark.....	--	--	--	--	--	--	--
31.7	Deutschland.....	37.9	37.2	36.7	36.4	36.3	36.5	36.5
0.2	Elláda.....	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
4.1	España.....	4.6	4.6	4.6	4.6	4.6	4.6	4.6
12.1	France.....	13.2	13.7	13.7	14.0	14.2	14.4	14.6
--	Ireland.....	--	--	--	--	--	--	--
9.3	Italia.....	16.7	16.7	16.7	16.7	16.7	16.7	16.7
--	Luxembourg.....	--	--	--	--	--	--	--
6.1	Nederland.....	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6
--	Portugal.....	0.5	0.5	--	--	--	--	--
9.0	United Kingdom.....	15.1	13.5	13.5	11.9	11.9	11.9	11.9
5.7	Österreich.....	5.4	5.5	5.9	5.9	5.9	6.2	6.2
3.1	Suomi/Finland.....	3.4	3.4	3.4	3.4	3.5	3.5	3.5
3.9	Sverige.....	4.0	3.9	4.0	4.0	4.1	4.1	4.1
93.6	EU-15	118.8	117.7	115.8	114.8	115.1	116.0	116.2



13.

Sähköteräs
Elektrostål(10⁶ t)

Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
2.9	Belgique/België.....	2.7	3.8	4.5	4.7	4.8	4.8	5.1
0.4	Danmark.....	0.9	0.9	0.4	--	--	--	--
12.9	Deutschland.....	14.7	14.9	15.0	15.3	15.5	15.6	15.6
1.7	Elláda.....	3.4	3.1	3.4	3.4	3.5	3.5	3.6
12.2	España.....	15.0	15.1	15.3	15.3	16.1	16.7	16.7
7.9	France.....	10.7	9.9	10.6	10.7	10.8	10.8	10.8
--	Ireland.....	0.5	0.5	--	--	--	--	--
17.0	Italia.....	19.7	19.8	20.4	20.9	21.4	21.4	21.4
2.7	Luxembourg.....	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5
--	Nederland.....	--	--	--	--	--	--	--
1.1	Portugal.....	0.9	0.9	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3
2.6	United Kingdom.....	5.4	5.4	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0
0.5	Österreich.....	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
0.9	Suomi/Finland.....	1.0	0.9	0.9	1.4	1.5	1.7	1.7
1.8	Sverige.....	2.5	1.3	2.0	2.1	2.1	2.1	2.1
64.6	EU-15	82.3	81.5	84.0	85.1	86.8	87.9	88.2

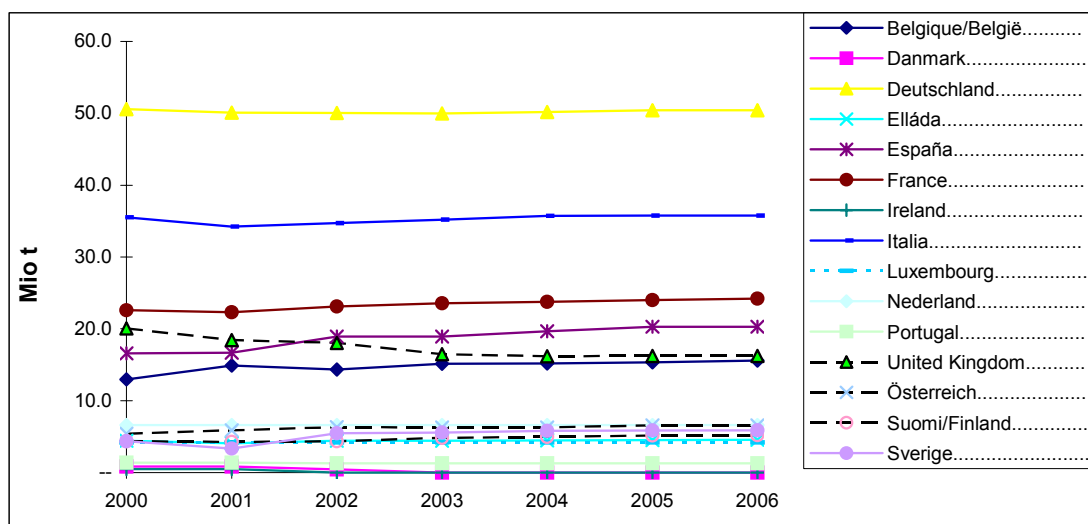


14.

Jatkuva valu
Stränggjutning

(10⁶ t)

Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
11.4	Belgique/België.....	13.0	14.9	14.3	15.1	15.2	15.3	15.6
0.4	Danmark.....	0.9	0.9	0.4	--	--	--	--
43.3	Deutschland.....	50.6	50.1	50.1	50.0	50.2	50.4	50.4
1.8	Elláda.....	4.4	4.1	4.4	4.4	4.5	4.5	4.6
15.9	España.....	16.6	16.7	18.9	18.9	19.7	20.3	20.3
19.2	France.....	22.6	22.3	23.1	23.6	23.8	24.0	24.2
--	Ireland.....	0.5	0.5	--	--	--	--	--
25.4	Italia.....	35.5	34.2	34.7	35.2	35.7	35.8	35.8
2.7	Luxembourg.....	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2
6.0	Nederland.....	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6
1.1	Portugal.....	1.4	1.4	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3
11.2	United Kingdom.....	20.0	18.4	18.0	16.5	16.2	16.2	16.2
6.0	Österreich.....	5.4	5.9	6.3	6.3	6.3	6.6	6.6
4.0	Suomi/Finland.....	4.4	4.3	4.4	4.8	4.9	5.2	5.2
5.2	Sverige.....	4.4	3.3	5.5	5.6	5.8	5.9	5.9
153.6	EU-15	190.3	187.7	192.3	192.4	194.3	196.2	196.7



Raakateräs yhteensä ja % Jatkuva valu

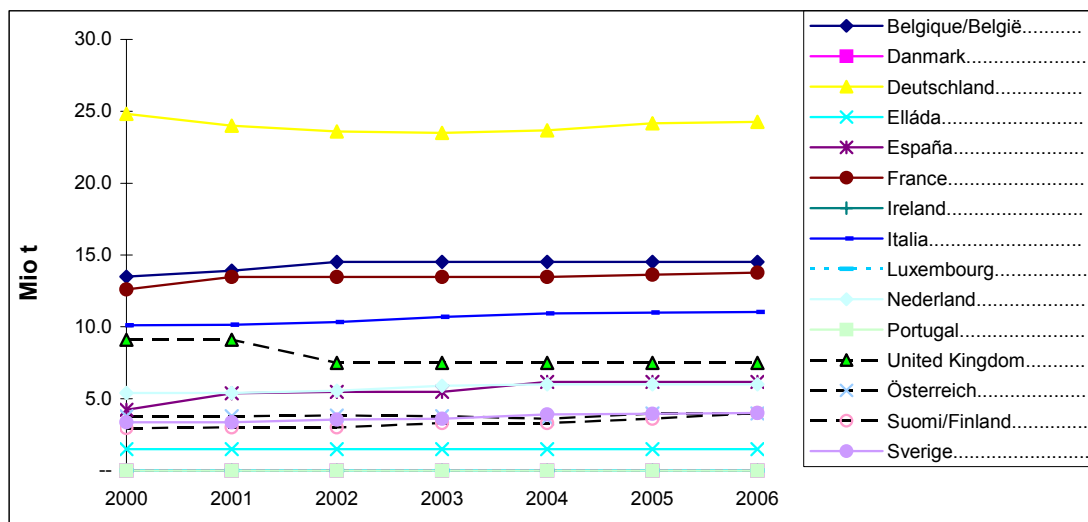
Råstål och % Stränggjutning

2002	Mio t				%
	Raakateräs yhteensä Rästäl		Jatkuva valu Stränggjutning		
	Tuotanto Produktion	enimmäistuotanto - MPM	Tuotanto Produktion	enimmäistuotanto - MPM	
	1	2	3	4	5=3:1
Belgique/België	11.4	14.4	11.4	14.3	100.0
Danmark	0.4	0.4	0.4	0.4	100.0
Deutschland	44.6	51.8	43.3	50.1	96.9
Elláda	1.8	4.4	1.8	4.4	100.0
España	16.3	19.9	15.9	18.9	97.3
France	20.0	24.3	19.2	23.1	96.2
Ireland					--
Italia	26.3	37.1	25.4	34.7	96.3
Luxembourg	2.7	4.5	2.7	4.2	98.6
Nederland	6.1	6.6	6.0	6.6	97.9
Österreich	6.2	6.5	6.0	6.3	97.0
Portugal	1.1	1.3	1.1	1.3	100.0
Suomi/Finland	4.0	4.4	4.0	4.4	100.0
Sverige	5.7	6.0	5.2	5.5	92.0
United Kingdom	11.5	18.5	11.2	18.0	97.0
EU-15	158.2	199.9	153.6	192.3	97.0

Kuumavalssatut leveät nauhat
Varmvalsade breda band

(10⁶ t)

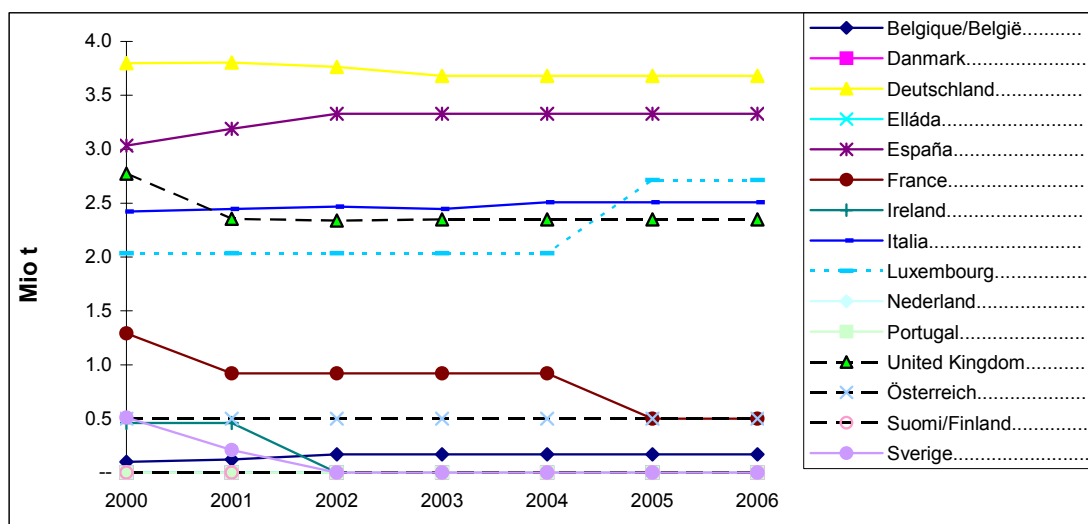
Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
11.5	Belgique/België.....	13.5	13.9	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5
--	Danmark.....	--	--	--	--	--	--	--
21.4	Deutschland.....	24.8	24.0	23.6	23.5	23.7	24.2	24.3
0.1	Elláda.....	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
4.6	España.....	4.2	5.4	5.5	5.5	6.2	6.2	6.2
10.8	France.....	12.6	13.5	13.5	13.5	13.5	13.6	13.8
--	Ireland.....	--	--	--	--	--	--	--
8.1	Italia.....	10.1	10.1	10.3	10.7	10.9	11.0	11.0
--	Luxembourg.....	--	--	--	--	--	--	--
5.3	Nederland.....	5.4	5.4	5.6	5.9	6.0	6.0	6.0
--	Portugal.....	--	--	--	--	--	--	--
4.8	United Kingdom.....	9.1	9.1	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5
3.7	Österreich.....	3.8	3.8	3.8	3.8	3.6	4.0	4.0
2.8	Suomi/Finland.....	3.0	3.0	3.0	3.3	3.3	3.6	4.0
3.5	Sverige.....	3.4	3.4	3.6	3.6	3.9	4.0	4.0
76.7	EU-15	91.4	93.0	92.3	93.2	94.6	96.0	96.7



Raskaat profiilit
Tunga profilstänger

(10⁶ t)

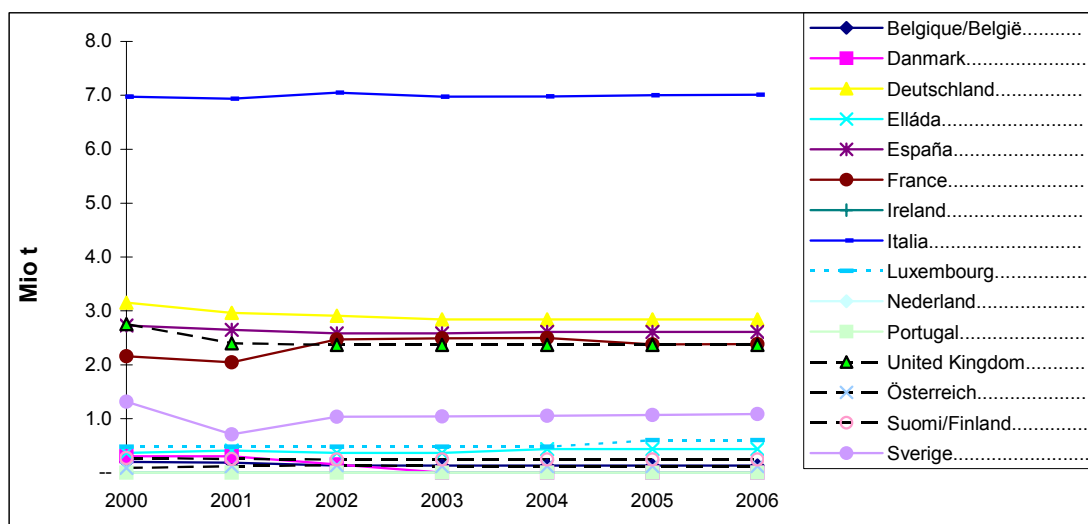
Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
0.1	Belgique/België.....	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
--	Danmark.....	--	--	--	--	--	--	--
2.8	Deutschland.....	3.8	3.8	3.8	3.7	3.7	3.7	3.7
--	Elláda.....	--	--	--	--	--	--	--
2.4	España.....	3.0	3.2	3.3	3.3	3.3	3.3	3.3
0.7	France.....	1.3	0.9	0.9	0.9	0.9	0.5	0.5
--	Ireland.....	0.5	0.5	--	--	--	--	--
1.6	Italia.....	2.4	2.4	2.5	2.4	2.5	2.5	2.5
1.4	Luxembourg.....	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.7	2.7
--	Nederland.....	--	--	--	--	--	--	--
--	Portugal.....	--	--	--	--	--	--	--
1.6	United Kingdom.....	2.8	2.4	2.3	2.4	2.4	2.4	2.4
0.4	Österreich.....	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
--	Suomi/Finland.....	--	--	--	--	--	--	--
--	Sverige.....	0.5	0.2	--	--	--	--	--
11.0	EU-15	16.9	16.0	15.5	15.4	15.5	15.8	15.8



Tankoteräs ja kevyet profiilit
Handelsvalsjärn och lätta profilstänger

(10⁶ t)

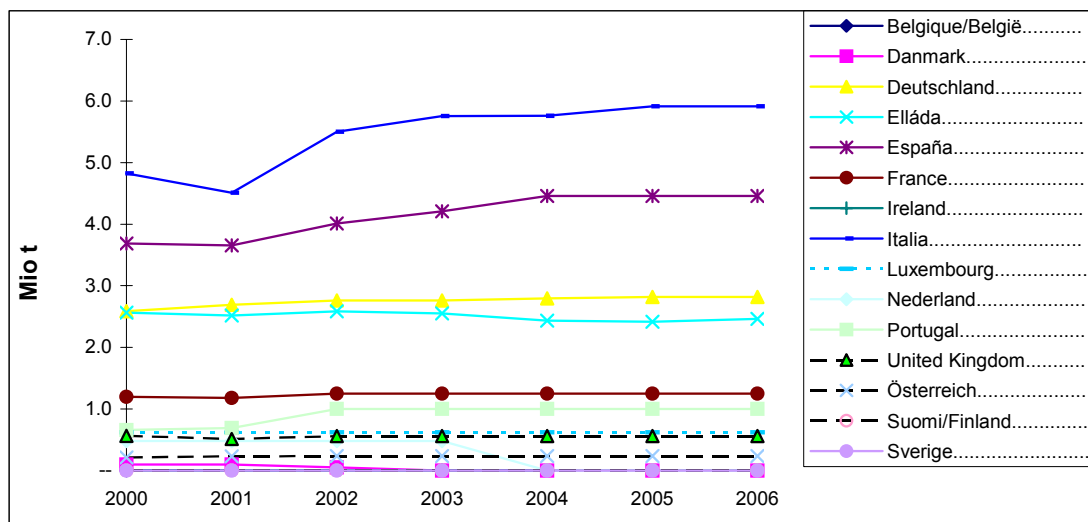
Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
0.1	Belgique/België.....	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
0.1	Danmark.....	0.3	0.3	0.2	--	--	--	--
1.8	Deutschland.....	3.2	3.0	2.9	2.8	2.8	2.8	2.8
0.1	Elláda.....	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
2.0	España.....	2.7	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6
1.5	France.....	2.2	2.0	2.5	2.5	2.5	2.4	2.4
--	Ireland.....	--	--	--	--	--	--	--
4.1	Italia.....	7.0	6.9	7.1	7.0	7.0	7.0	7.0
0.3	Luxembourg.....	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.6	0.6
--	Nederland.....	--	--	--	--	--	--	--
--	Portugal.....	--	--	--	--	--	--	--
1.7	United Kingdom.....	2.8	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4
0.1	Österreich.....	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
0.2	Suomi/Finland.....	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
0.9	Sverige.....	1.3	0.7	1.0	1.0	1.1	1.1	1.1
12.9	EU-15	20.8	19.4	19.9	19.6	19.7	19.8	19.8



Sileät betoniraudat
Armeringsjärn i stänger

(10⁶ t)

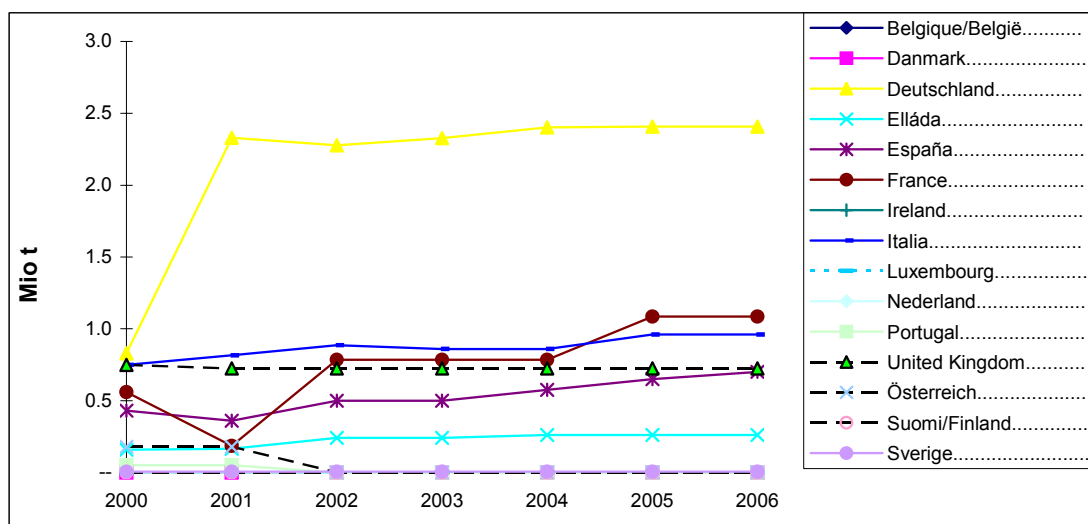
Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
--	Belgique/België.....	0.0	--	--	--	--	--	--
0.0	Danmark.....	0.1	0.1	0.1	--	--	--	--
2.0	Deutschland.....	2.6	2.7	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8
1.5	Elláda.....	2.6	2.5	2.6	2.6	2.4	2.4	2.5
3.4	España.....	3.7	3.7	4.0	4.2	4.5	4.5	4.5
0.8	France.....	1.2	1.2	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3
--	Ireland.....	--	--	--	--	--	--	--
4.4	Italia.....	4.8	4.5	5.5	5.8	5.8	5.9	5.9
0.5	Luxembourg.....	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
--	Nederland.....	0.5	0.5	0.5	0.5	--	--	--
1.0	Portugal.....	0.7	0.7	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
0.2	United Kingdom.....	0.6	0.5	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
0.2	Österreich.....	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
--	Suomi/Finland.....	--	--	--	--	--	--	--
--	Sverige.....	--	--	--	--	--	--	--
14.0	EU-15	17.5	17.2	19.0	19.4	19.1	19.3	19.3



Harjakselliset betoniraudat (harjateräs)
Armeringsjärn i rulle

(10⁶ t)

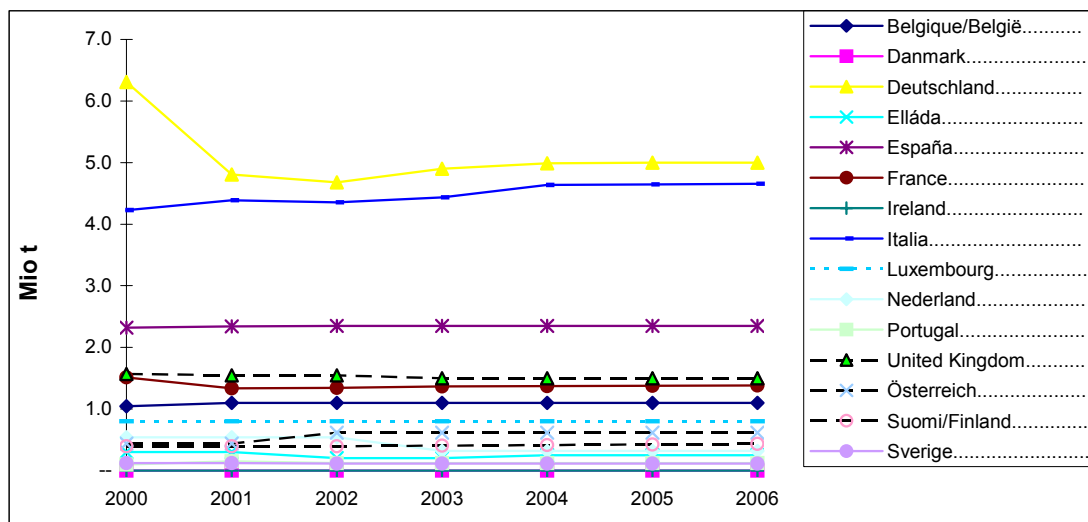
Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
--	Belgique/België.....	--	--	--	--	--	--	--
--	Danmark.....	--	--	--	--	--	--	--
1.9	Deutschland.....	0.8	2.3	2.3	2.3	2.4	2.4	2.4
0.1	Elláda.....	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3
0.5	España.....	0.4	0.4	0.5	0.5	0.6	0.7	0.7
0.8	France.....	0.6	0.2	0.8	0.8	0.8	1.1	1.1
--	Ireland.....	--	--	--	--	--	--	--
0.7	Italia.....	0.8	0.8	0.9	0.9	0.9	1.0	1.0
--	Luxembourg.....	--	--	--	--	--	--	--
--	Nederland.....	--	--	--	--	--	--	--
--	Portugal.....	0.1	0.1	--	--	--	--	--
0.3	United Kingdom.....	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7
--	Österreich.....	0.2	0.2	--	--	--	--	--
--	Suomi/Finland.....	--	--	--	--	--	--	--
0.0	Sverige.....	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4.2	EU-15	3.7	4.8	5.4	5.4	5.6	6.1	6.1



Kuumavalssatut, säännöttömästi kiepitetyt tangot
Valstråd

(10⁶ t)

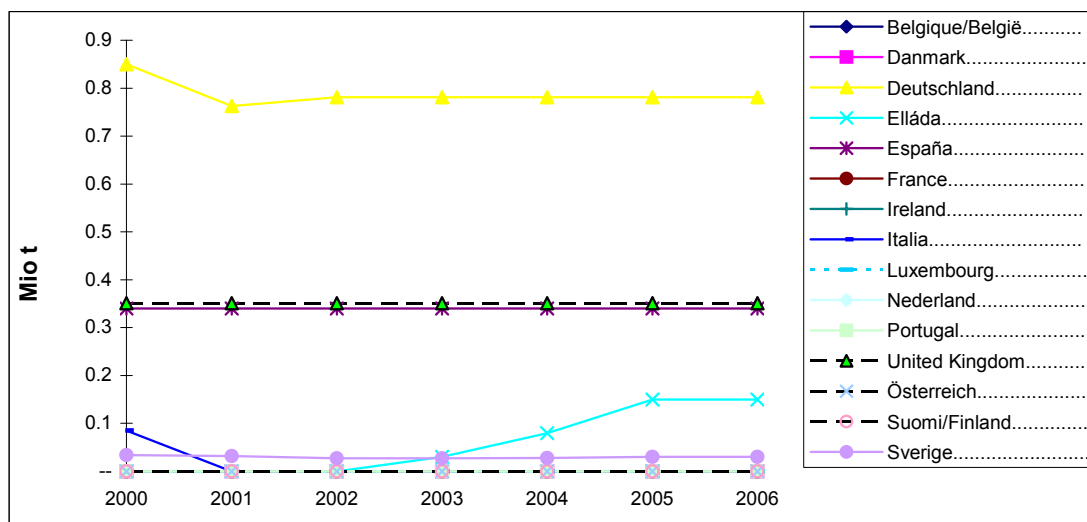
Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
1.0	Belgique/België.....	1.0	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1
--	Danmark.....	--	--	--	--	--	--	--
4.1	Deutschland.....	6.3	4.8	4.7	4.9	5.0	5.0	5.0
0.1	Elláda.....	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3
2.2	España.....	2.3	2.3	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4
1.0	France.....	1.5	1.3	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4
--	Ireland.....	--	--	--	--	--	--	--
3.3	Italia.....	4.2	4.4	4.4	4.4	4.6	4.6	4.7
0.7	Luxembourg.....	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
0.2	Nederland.....	0.5	0.5	0.5	0.3	0.3	0.3	0.3
0.1	Portugal.....	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
1.4	United Kingdom.....	1.6	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
0.5	Österreich.....	0.4	0.4	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
0.3	Suomi/Finland.....	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
0.1	Sverige.....	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
15.0	EU-15	19.7	18.3	18.2	18.2	18.6	18.6	18.6



Kuumavalssatut vanteet ja putkinauhat
Bandjärn och varmvalsade band för rörtillverkning

(10⁶ t)

Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
--	Belgique/België.....	--	--	--	--	--	--	--
--	Danmark.....	--	--	--	--	--	--	--
0.7	Deutschland.....	0.9	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
--	Elláda.....	--	--	--	0.0	0.1	0.2	0.2
0.3	España.....	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
--	France.....	--	--	--	--	--	--	--
--	Ireland.....	--	--	--	--	--	--	--
--	Italia.....	0.1	--	--	--	--	--	--
--	Luxembourg.....	--	--	--	--	--	--	--
--	Nederland.....	--	--	--	--	--	--	--
--	Portugal.....	--	--	--	--	--	--	--
0.1	United Kingdom.....	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
--	Österreich.....	--	--	--	--	--	--	--
--	Suomi/Finland.....	--	--	--	--	--	--	--
0.0	Sverige.....	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
1.2	EU-15	1.7	1.5	1.5	1.5	1.6	1.7	1.7



23.

Kuumavalssatut vanteet (1) ja levyt (2)
 Bandjärn (1) och varmvalsad pl t (2) från varmvalsade

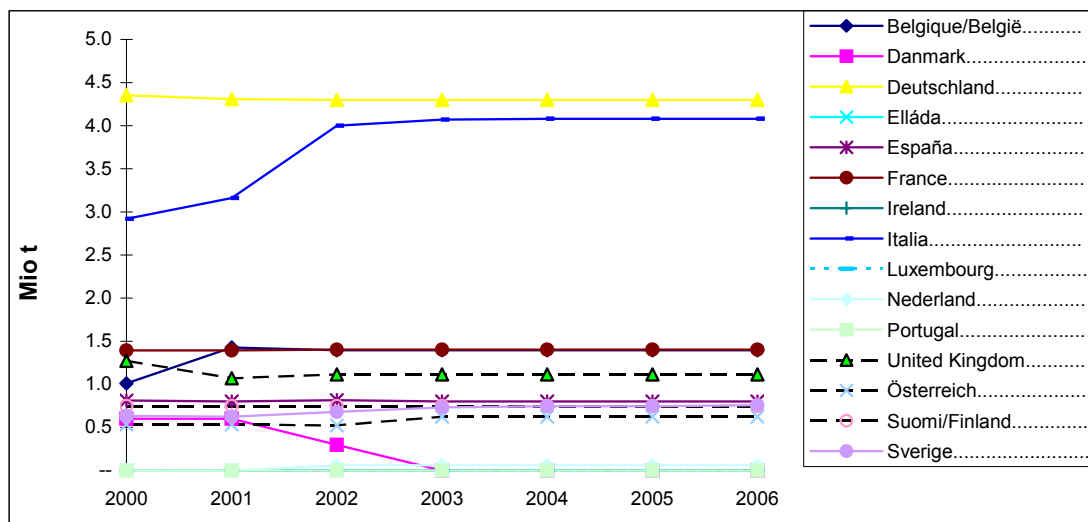
(10⁶ t)

Tuotanto	Produktion	
2002	1	2
Belgique/Belgi�.....	0.0	0.1
Danmark.....	--	--
Deutschland.....	0.7	0.5
Ell�da.....	--	0.0
Espa�a.....	0.1	0.0
France.....	0.0	0.3
Ireland.....	--	--
Italia.....	--	0.1
Luxembourg.....	--	--
Nederland.....	--	--
Portugal.....	--	--
United Kingdom.....	0.0	1.7
Österreich.....	--	--
Suomi/Finland.....	0.3	0.3
Sverige.....	0.1	0.4
EUR 15	1.3	3.5

Kuumavalssatut ja suuret levyt
Varmvalsad plåt och plattstång

(10⁶ t)

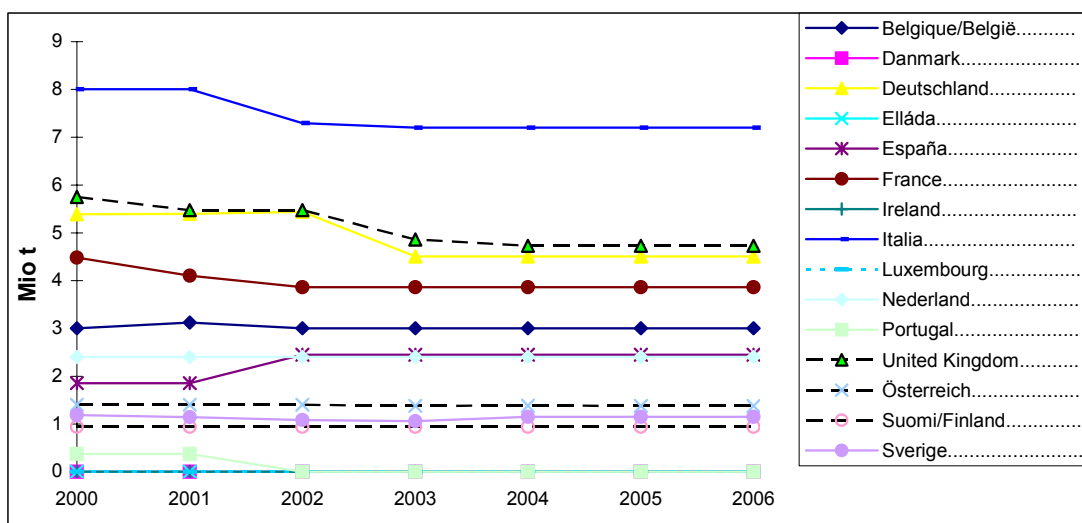
Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
0.7	Belgique/België.....	1.0	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4
0.2	Danmark.....	0.6	0.6	0.3	--	--	--	--
3.0	Deutschland.....	4.4	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3
--	Elláda.....	--	--	--	--	--	--	--
0.5	España.....	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
0.8	France.....	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4
--	Ireland.....	--	--	--	--	--	--	--
2.3	Italia.....	2.9	3.2	4.0	4.1	4.1	4.1	4.1
--	Luxembourg.....	--	--	--	--	--	--	--
0.1	Nederland.....	--	--	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
--	Portugal.....	--	--	--	--	--	--	--
0.8	United Kingdom.....	1.3	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1
0.4	Österreich.....	0.5	0.5	0.5	0.6	0.6	0.6	0.6
0.6	Suomi/Finland.....	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
0.7	Sverige.....	0.6	0.6	0.7	0.7	0.7	0.7	0.8
10.1	EU-15	14.3	14.7	15.3	15.2	15.3	15.3	15.3



Kylmävalssatut levyt
Kallivalsad plät

(10⁶ t)

Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
5.4	Belgique/België.....	6.4	7.0	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2
--	Danmark.....	--	--	--	--	--	--	--
12.9	Deutschland.....	15.3	14.8	15.3	15.3	15.7	15.8	15.8
0.3	Elláda.....	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9
4.0	España.....	5.0	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5
4.6	France.....	8.9	7.5	5.4	5.0	4.9	4.8	5.0
--	Ireland.....	--	--	--	--	--	--	--
4.2	Italia.....	7.4	6.8	6.6	6.6	6.7	6.7	6.7
0.2	Luxembourg.....	0.3	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
2.5	Nederland.....	2.9	2.9	2.9	3.0	3.1	3.1	3.1
0.2	Portugal.....	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
3.0	United Kingdom.....	5.1	5.2	5.2	4.0	3.8	3.8	3.8
1.9	Österreich.....	2.1	2.1	2.2	2.2	2.2	2.4	2.4
1.5	Suomi/Finland.....	1.7	1.7	1.7	1.8	1.9	2.0	2.0
1.4	Sverige.....	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
42.1	EU-15	58.6	57.6	56.0	54.8	55.0	55.3	55.5
3.9	- inox	4.1	4.3	4.3	4.5	4.7	4.8	4.8
1.4	- magn.	2.0	2.0	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9



Pitkät tuotteet yhteensä (*)

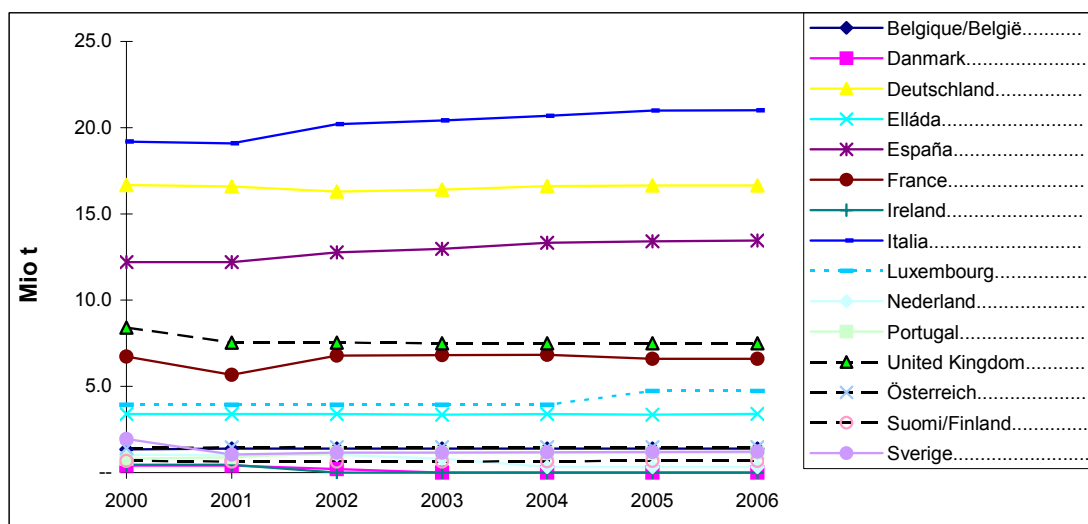
Långa produkter - totalt (*)

(10⁶ t)

Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
1.2	Belgique/België.....	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4
0.1	Danmark.....	0.4	0.4	0.2	--	--	--	--
12.5	Deutschland.....	16.7	16.6	16.3	16.4	16.6	16.7	16.7
1.8	Elláda.....	3.4	3.4	3.4	3.4	3.4	3.4	3.4
10.5	España.....	12.2	12.2	12.8	13.0	13.3	13.4	13.5
4.7	France.....	6.7	5.7	6.8	6.8	6.8	6.6	6.6
--	Ireland.....	0.5	0.5	--	--	--	--	--
14.1	Italia.....	19.2	19.1	20.2	20.4	20.7	21.0	21.0
2.9	Luxembourg.....	3.9	3.9	3.9	3.9	3.9	4.7	4.7
0.2	Nederland.....	1.0	1.0	1.0	0.8	0.3	0.3	0.3
1.1	Portugal.....	0.8	0.9	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1
5.1	United Kingdom.....	8.4	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5
1.2	Österreich.....	1.4	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
0.6	Suomi/Finland.....	0.7	0.6	0.6	0.6	0.7	0.7	0.7
1.0	Sverige.....	2.0	1.0	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2
57.1	EU-15	78.6	75.7	77.9	78.0	78.4	79.4	79.5

(*) Ei pyöreät ja neliömäiset tangot

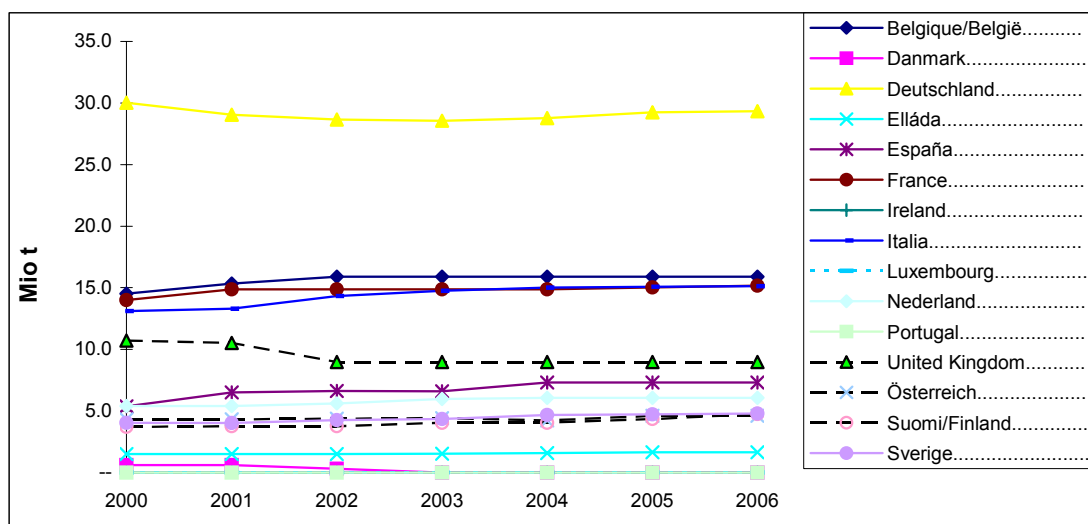
(*) Exklusive rundstänger och kvadratstänger för valsade rör



Levytuotteet
Platta produkter

(10⁶ t)

Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
12.2	Belgique/België.....	14.5	15.3	15.9	15.9	15.9	15.9	15.9
0.2	Danmark.....	0.6	0.6	0.3	--	--	--	--
25.1	Deutschland.....	30.0	29.1	28.7	28.6	28.8	29.2	29.3
0.1	Elláda.....	1.5	1.5	1.5	1.5	1.6	1.7	1.7
5.4	España.....	5.4	6.5	6.6	6.6	7.3	7.3	7.3
11.6	France.....	14.0	14.9	14.9	14.9	14.9	15.0	15.2
--	Ireland.....	--	--	--	--	--	--	--
10.4	Italia.....	13.1	13.3	14.3	14.8	15.0	15.1	15.1
--	Luxembourg.....	--	--	--	--	--	--	--
5.3	Nederland.....	5.4	5.4	5.6	6.0	6.1	6.1	6.1
--	Portugal.....	--	--	--	--	--	--	--
5.8	United Kingdom.....	10.7	10.5	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0
4.2	Österreich.....	4.3	4.3	4.4	4.4	4.2	4.6	4.6
3.5	Suomi/Finland.....	3.7	3.8	3.8	4.1	4.1	4.4	4.8
4.2	Sverige.....	4.0	4.0	4.3	4.4	4.7	4.7	4.8
88.0	EU-15	107.3	109.2	109.1	110.0	111.4	112.9	113.7



Kuumavalssatut tuotteet yhteensä (*)

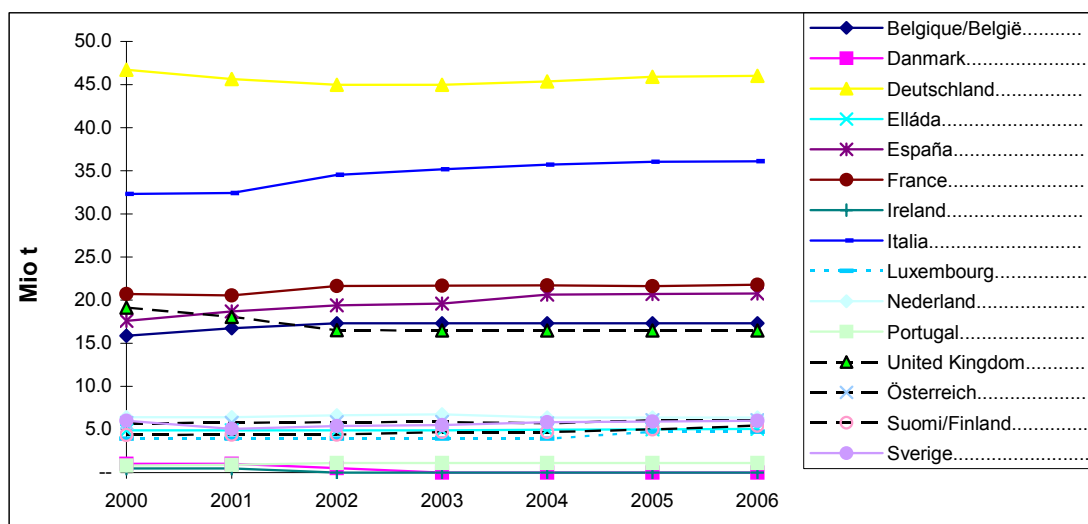
Varmvalsade produkter - totalt (*)

(10⁶ t)

Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
13.4	Belgique/België.....	15.9	16.7	17.3	17.3	17.3	17.3	17.3
0.4	Danmark.....	1.0	1.0	0.5	--	--	--	--
37.6	Deutschland.....	46.7	45.7	45.0	45.0	45.4	45.9	46.0
1.9	Elláda.....	4.9	4.9	4.9	4.9	5.0	5.0	5.1
15.9	España.....	17.6	18.7	19.4	19.6	20.6	20.7	20.8
16.4	France.....	20.7	20.5	21.6	21.7	21.7	21.6	21.8
--	Ireland.....	0.5	0.5	--	--	--	--	--
24.5	Italia.....	32.3	32.4	34.5	35.2	35.7	36.1	36.1
2.9	Luxembourg.....	3.9	3.9	3.9	3.9	3.9	4.7	4.7
5.5	Nederland.....	6.4	6.4	6.6	6.8	6.4	6.4	6.4
1.1	Portugal.....	0.8	0.9	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1
10.9	United Kingdom.....	19.1	18.1	16.5	16.5	16.5	16.5	16.5
5.4	Österreich.....	5.7	5.8	5.8	5.9	5.7	6.1	6.1
4.0	Suomi/Finland.....	4.4	4.4	4.4	4.7	4.7	5.0	5.4
5.2	Sverige.....	6.0	5.1	5.4	5.5	5.8	5.9	6.0
145.0	EU-15	185.9	184.9	187.1	188.0	189.8	192.3	193.2

(*) Ei pyöreät ja neliömäiset tangot

(*) Exklusive rundstänger och kvadratstänger för valsade rör



Kuumavalssatut tuotteet, Kylmävalssatut levyt ja pinnoitetut tuotteet
Varmvalsade produkter, Kallvalsad plåt och belagda produkter

Keskimääräinen vuosittainen kasvuprosentti

Årlig tillväxtprocent
i medeltal

		Tuotanto Produktion			Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter				
		1998		2002	1998		2002		2006
		10 ⁶ t	%	10 ⁶ t	10 ⁶ t	%	10 ⁶ t	%	10 ⁶ t
Tankoteräs ja sileät betoniraudat Handelsvalsjärn och armeringsjärn	EU-15	35.8	1.7	38.2	54.8	0.4	55.7	0.1	56.0
Kuumavalssatut ja harjakselliset betoniraudat (harjateräs) Valstråd och armeringsjärn i rulle	EU-15	18.2	1.5	19.2	24.6	-1.0	23.6	1.3	24.8
Pitkät tuotteet Länga produkter	EU-15	53.5	1.7	57.1	78.2	-0.1	77.9	0.5	79.5
Leveät kuumavalssatut nauhat Varmvalsade breda band	EU-15	76.2	0.5	77.8	89.0	1.4	93.8	1.2	98.4
Kuumavalssatut levyt (erikoisvalssaamoista) Varmvalsad plåt (från specialvalsverk)	EU-15	10.4	-0.6	10.1	14.3	1.8	15.3		15.3
Levytuotteet Platta produkter	EU-15	86.5	0.4	88.0	103.3	1.4	109.1	1.0	113.7
Kuumavalssatut tuotteet yhteensä Varmvalsade produkter - totalt	EU-15	140.0	0.9	145.0	181.5	0.8	187.1	0.8	193.2
Kylmävalssatut levyt Kallvalsad plåt	EU-15	44.3	-1.2	42.1	56.2	-0.1	56.0		55.5
Pakkausteräs Stål för emballage	EU-15	4.9	-7.3	3.4	6.0	-5.1	4.8		4.5
Metallipinnoitetut levyt Metallbelagd plåt	EU-15	21.8	4.5	25.7	24.3	6.8	30.9	0.6	31.7
Orgaaniset pinnoitteet Organiska beläggningar	EU-15	3.7	5.4	4.5	4.7	5.8	5.8	0.1	5.8

30.

Käyttöaste (%)Tuotantokapasiteetti
Nyttjandegrad av Produktionsmöjligheter

	EUR15					
	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Valurauta Tackjärn	85.7	85.7	85.1	86.4	82.0	84.1
Raakateräs Göt	79.7	79.7	78.7	80.8	78.4	79.2
Kuumavalssatut tuotteet, Varmvalsade produkter,	77.5	77.1	79.9	79.4	76.3	77.5
Kylmävalssatut levyt Kallvalsad plåt	79.4	78.8	79.1	81.5	75.1	75.1
Pinnoitetut levyt Belagd plåt	86.2	86.7	83.7	87.2	80.3	81.1

Nyttjandegrad av Produktionsmöjligheter
Käyttöaste (%)Tuotantokapasiteetti

%

2002	Tackjärn	Stål framställt genom syreinblåsning	Elektrostål	Råstål	Stränggjutning	Varmvalsade breda band	Tunga profilstänger	Handelsvalsjärn (utom armering sjärn)	Valstråd (utom armering sjärn i rulle)	Armeringsjärn	Bandjärn (från specialvalsverk)	Varmvalsad plåt	Varmvalsade produkter - totalt	Kallvalsad plåt
	Valurauta	Happiteräs	Sähköteräs	Raakateräs yhteensä	Jatkuva valu	Leveät kuumavalssatut nauhat	Raskaat profiilit	Tankoteräs (ei betoniraudat)	Kuumavalssatut (säännöttömästi kiepitetty)	Harjakse lliet betoniraudat	Vanteet (erikoisvalsaamoista)	Kuumavalssatut levyt	Kuumavalssatut tuotteet yhteensä	Kylmävalssatut levyt
Belgique/België....	89.3	86.8	63.9	79.6	79.7	79.4	72.9	90.0	88.1	-	-	49.7	77.6	75.3
Danmark.....	-	-	92.2	92.2	92.2	-	-	84.0	-	28.0	-	80.0	76.0	-
Deutschland.....	89.8	86.5	85.7	86.2	86.4	90.6	73.6	62.7	87.5	76.4	93.5	70.1	83.6	84.3
Elláda.....	0.0	16.3	49.1	41.7	41.7	3.8	-	24.0	70.0	55.6	-	-	37.9	18.3
España.....	93.0	90.2	79.5	81.9	83.8	84.2	72.5	78.2	93.4	86.3	82.4	65.0	82.1	73.0
France.....	86.3	88.5	74.6	82.4	83.2	80.5	76.1	58.9	76.7	76.5	-	55.3	75.6	85.7
Ireland.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Italia.....	64.6	55.8	83.3	71.0	73.0	78.6	65.2	57.6	76.3	80.8	-	60.0	71.3	63.2
Luxembourg.....	-	-	60.7	60.7	64.2	-	70.2	70.4	83.5	77.7	-	-	74.1	44.0
Nederland.....	89.7	92.7	-	92.7	90.7	95.3	-	-	31.7	0.0	-	86.7	83.1	84.5
Portugal.....	-	-	82.0	82.0	82.0	-	-	-	83.3	95.0	-	-	93.8	71.0
United Kingdom...	74.6	66.3	51.7	62.4	62.0	63.9	68.5	69.8	90.1	37.9	35.6	75.8	66.0	57.0
Österreich.....	97.1	95.8	96.9	95.4	95.3	97.6	75.2	80.6	82.0	94.4	-	80.7	92.0	86.2
Suomi/Finland.....	91.4	90.3	99.1	92.1	92.1	94.5	-	98.8	86.1	-	-	84.3	92.2	92.9
Sverige.....	98.1	97.9	89.5	95.1	95.3	97.8	-	87.0	80.7	-	100.0	96.6	95.2	94.0
EU-15	84.1	80.8	76.9	79.2	79.9	83.0	71.0	64.9	82.7	74.4	77.5	66.8	77.6	75.1

Raakateräs- Käyttöaste (%)Tuotantokapasiteetti
Göt - Nyttjandegrad av Produktionsmöjligheter

2002	Yksikkö	Tuotantokapasiteetti	Käyttöaste						Nyttjandegrad	
	Enhet	Produktionsmöjligheter	<50%	50 -60%	61 -70%	71 -80%	81 -90%	>90%		
Belgique/België....	10 ⁶ t %	14.4 100.0	0.4 3.0	-- --	4.1 28.2	1.3 8.8	4.4 30.3	4.3 29.8		
Danmark.....	10 ⁶ t %	0.4 100.0	-- --	-- --	-- --	-- --	-- --	0.4 100.0		
Deutschland.....	10 ⁶ t %	51.8 100.0	0.2 0.4	3.3 6.4	1.2 2.3	6.4 12.3	19.0 36.7	21.7 41.9		
Elláda.....	10 ⁶ t %	4.4 100.0	2.2 49.9	0.6 13.6	0.4 9.2	0.6 13.8	-- --	0.6 13.6		
España.....	10 ⁶ t %	19.9 100.0	1.6 8.0	0.4 2.0	1.9 9.3	3.8 19.0	3.2 15.9	9.1 45.8		
France.....	10 ⁶ t %	24.3 100.0	0.1 0.6	1.9 8.0	1.7 7.0	3.5 14.6	9.2 37.8	7.8 32.1		
Ireland.....	10 ⁶ t %	-- 100.0	-- --	-- --	-- --	-- --	-- --	-- --		
Italia.....	10 ⁶ t %	37.0 100.0	4.9 13.3	11.6 31.5	0.6 1.7	4.3 11.6	6.7 18.0	8.8 23.9		
Luxembourg.....	10 ⁶ t %	4.5 100.0	1.5 33.3	1.3 28.9	-- --	1.7 37.8	-- --	-- --		
Nederland.....	10 ⁶ t %	6.6 100.0	-- --	-- --	-- --	-- --	-- --	6.6 100.0		
Portugal.....	10 ⁶ t %	1.3 100.0	-- --	-- --	-- --	-- --	1.3 100.0	-- --		
United Kingdom...	10 ⁶ t %	18.5 100.0	2.9 15.5	1.1 5.9	4.0 21.5	1.6 8.6	9.0 48.4	-- --		
Österreich.....	10 ⁶ t %	6.5 100.0	-- --	-- --	0.1 1.8	-- --	1.5 23.1	4.9 75.1		
Suomi/Finland.....	10 ⁶ t %	4.4 100.0	-- --	-- --	-- --	-- --	0.6 14.5	3.7 85.5		
Sverige.....	10 ⁶ t %	6.0 100.0	0.0 0.3	0.1 2.3	-- --	0.6 9.2	-- --	5.3 88.3		
EUR 15	10 ⁶ t %	199.8 100.0	13.9 7.0	20.4 10.2	13.9 7.0	23.7 11.9	54.7 27.4	73.2 36.6		

33.

Käyttöaste (%)Tuotantokapasiteetti
Nyttjandegrad av Produktionsmöjligheter

2002	Yksikkö	Tuotantokapasiteetti	Käyttöaste					
	Enhet	Produktionsmöjligheter	Nyttjandegrad					
			<50%	50 -60%	61 -70%	71 -80%	81 -90%	>90%
Valurauta	10 ⁶ t	105.8	2.3	2.1	12.4	3.2	58.1	27.7
Tackjärn	%	100.0	2.1	1.9	11.7	3.0	54.9	26.2
Raakateräs	10 ⁶ t	199.8	13.9	20.4	13.9	23.7	54.7	73.2
Göt	%	100.0	7.0	10.2	7.0	11.9	27.4	36.6
Jatkuva valu	10 ⁶ t	192.2	13.8	6.8	23.0	22.2	56.0	70.5
Stränggjutning	%	100.0	7.2	3.5	12.0	11.5	29.1	36.7
Leveät kuumavalssatut nauhat	10 ⁶ t	92.3	2.5	0.0	3.6	26.7	23.4	36.1
Varmvalsade breda band	%	100.0	2.7	0.0	3.9	28.9	25.3	39.1
Raskaat profiilit	10 ⁶ t	15.5	2.2	0.8	3.6	1.6	5.2	2.0
Tunga profilstänger	%	100.0	14.5	5.4	23.2	10.5	33.4	12.9
Tankoteräs (ei betoniraudat)	10 ⁶ t	19.9	6.2	1.7	2.3	2.3	3.2	3.9
Handelsvalsjärn (utom armeringsjärn)	%	100.0	31.1	8.5	11.7	11.8	16.1	19.8
Kuumavalssatut, säännötmästä kiepitetyt	10 ⁶ t	18.2	1.6	0.7	0.5	2.5	4.3	8.6
Valstråd (utom armeringsjärn i rulle)	%	100.0	8.6	3.6	2.8	13.7	23.7	47.5
Vanteet (erikoisvalssaamoista)	10 ⁶ t	1.5	0.4	--	--	0.2	0.3	0.6
Bandjärn (från specialvalsverk)	%	100.0	23.4	--	--	10.7	22.7	43.2
Kuumavalssatut levyt (erikoisvalssaamoista)	10 ⁶ t	15.3	3.4	3.3	1.2	2.0	1.4	4.1
Varmvalsad plåt (från specialvalsverk)	%	100.0	22.4	21.2	7.8	12.8	9.3	26.5
Kylmävalssatut levyt	10 ⁶ t	56.0	7.6	1.5	4.9	11.0	20.4	10.7
Kallvalsad plåt	%	100.0	13.5	2.7	8.7	19.6	36.3	19.2

Pinnoitetut levyt
Belagd plåt

(10⁶ t)

Tuotanto Produktion		Tuotantokapasiteetti Produktionsmöjligheter						
		2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
2.9	Sn	-	-	-	-	-	-	-
0.5	ECCS	-	-	-	-	-	-	-
3.4	Sn & ECCS	6.1	5.0	4.8	4.5	4.5	4.5	4.5
19.5	G	-	-	-	-	-	-	-
1.1	Al	-	-	-	-	-	-	-
0.0	Pb	-	-	-	-	-	-	-
0.4	M	-	-	-	-	-	-	-
21.0	G&Al&Pb&M	21.9	23.6	24.4	24.7	25.0	25.6	26.1
4.5	E-Zn	-	-	-	-	-	-	-
0.0	E-Pb	-	-	-	-	-	-	-
0.2	E-M	-	-	-	-	-	-	-
4.7	E-Zn&Pb&M	6.5	6.2	6.5	5.8	5.6	5.6	5.6
25.7	TRM	28.5	29.9	30.9	30.5	30.6	31.2	31.7
0.4	ONM	-	-	-	-	-	-	-
4.1	OM	-	-	-	-	-	-	-
4.5	Org	5.2	5.3	5.8	5.6	5.7	5.8	5.8
25.5	S	27.2	28.9	30.2	30.3	30.8	31.4	31.9

Sn	= vitplåt / läkipelti.
ECOS	= elektrolytiskt kromiumbelagt stål / kromilla sähköisesti pinnoitettu teräs.
G	= varmforzinkad plåt / kuumasinkityt levyt.
E-Zn	= elektrogalvaniserad plåt / sähkösinkityt levyt.
Zn	= förzinkad plåt totalt / sinkityt levyt yhteensä.
M	= övriga metallbeläggningar / muut metallipinnoitteet.
ONM	= organisk beläggning på obelagd plåt / orgaanisesti pinnoitetut metallipinnoittamattomat levyt.
OM	= organisk beläggning på metalliskt belagd plåt / orgaanisesti pinnoitetut metallipinnoitetut levyt.
Org	= organisk beläggning totalt / orgaanisesti pinnoitetut yhteensä.
S	= belagd plåt totalt (exklusive dubbel bestrykning) / pinnoitetut levyt yhteensä (el kaksinkertaisesti pinnoitetut).
Al	= auminium / alumiini.
Pb	= bly / lyly.
TRM	= metallbeläggningar totalt / metallipinnoitetut yhteensä.

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1840/2002,
annettu 30 päivänä syyskuuta 2002,
EHTY-terästilastojärjestelmän jatkamisesta EHTY-sopimuksen voimassaolon päätyttyä**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO,
jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ja erityisesti sen 285 artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä ⁽¹⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Terästeollisuutta koskevat tilastot ovat välttämättömiä yhteisön teräsalaa koskevan politiikan toteuttamiseksi.
- (2) Euroopan hiili- ja teräsyhteisön (EHTY) perustamissopimuksen voimassaolo päättyy 23 päivänä heinäkuuta 2002.
- (3) Yhteisön terästilastot kerätään EHTY-tilastojärjestelmän mukaisesti EHTY-sopimuksen voimassaolon päättymiseen asti.
- (4) Terästilastojen käyttäjät tarvitsevat katkeamattomat sarjat vuoden 2002 jälkipuoliskolta.
- (5) Jäsenvaltioiden hallitusten välisen konferenssin 26 päivänä helmikuuta 2001 hyväksyttyyn päätöslauselmassa liitettyssä julistuksessa 24 neuvostoa kehoitetaan varmistamaan, että EHTY:n tilastojärjestelmä säilytetään EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päätyttyä 31 päivään joulukuuta 2002, EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen taloudellisista se-

rauksista ja hiili- ja terästatkimusrahastosta tehdyn pöytäkirjan 2 artiklan mukaisesti.

- (6) Neuvoston päätöksellä 89/382/ETY, Euratom ⁽²⁾ perustettua tilasto-ohjelmakomiteaa on kuultu mainitun päätöksen 3 artiklan mukaisesti,

OVAT ANTANEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tämän asetuksen tarkoituksena on varmistaa, että EHTY-tilastojärjestelmä säilytetään EHTY-sopimuksen voimassaolon päätyttyä 31 päivään joulukuuta 2002 asti.

2 artikla

Rautaa ja terästä tuottavien teräsalan yritysten, sellaisina kuin ne on EHTY-sopimuksessa määritelty, on edelleen toimitettava komissiolle 24 päivästä heinäkuuta 2002 lähtien viitevuotta 2002 koskevat tilastot (kyselylomakkeet), jotka on laadittu tämän asetuksen liitteenä lueteltujen päätösten ja suosituksen mukaisesti.

3 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

Tätä asetusta sovelletaan 24 päivästä heinäkuuta 2002 alkaen.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä syyskuuta 2002.

Euroopan parlamentin puolesta
Puheenjohtaja
P. COX

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
B. BENDTSEN

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin lausunto, annettu 15. toukokuuta 2002 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), neuvoston päätös, annettu 17. kesäkuuta 2002 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ EYVL L 181, 28.6.1989, s. 47.

LIITE

TILASTOT

Tilastot on toimitettava komissiolle siten kuin seuraavissa, jäljempänä lueteltujen päätösten ja suosituksen mukaisesti laadituissa kyselylomakkeissa on kuvattu ja erityisissä ehdoissa on määriteltä.

- 1) Päätös N:o 1566/86/EHTY, tehty 24 päivänä helmikuuta 1986 rauta- ja terästilastoista, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä N:o 1273/2000/EHTY:
 - kyselylomake 2-10 harkkoraudan tuotannosta
 - kyselylomake 2-11 raakateräksen tuotannosta
 - kyselylomake 2-13 levytuotteiden ja pitkien tuotteiden tuotannosta
 - kyselylomake 2-14 valanne-, välituote-, levytuote- ja pitkien tuotteiden varastoista
 - kyselylomake 2-31 työllisyyden muutoksista rauta- ja terästeollisuudessa (EHTY)
 - kyselylomake 2-32 työtunneista rauta- ja terästeollisuudessa (EHTY)
 - kyselylomake 2-50 teräs- ja valurautaromua koskevasta taseesta
 - kyselylomake 2-51 raaka-aineiden kulutuksesta raakaraudan tuotantoon
 - kyselylomake 2-54 raaka-aineiden kulutuksesta terästehtaassa
 - kyselylomake 2-56 EHTY-terästuotteiden vastaanotosta suoraan tai tukkukauppiain välityksellä
 - kyselylomake 2-58 polttoaineen ja energian kulutuksesta ja sähköenergiataseesta terästeollisuudessa
 - kyselylomake 2-71 terästoimituksista yhteisön maihin ja toimituksista yhteensä
 - kyselylomake 2-72 terästoimituksista kolmansiin maihin
 - kyselylomake 2-73 terästoimituksista kansallisille markkinoille tuotteittain ja kuluttajatoimialoittain
 - kyselylomake 2-74 seostettujen ja seostamattomien erikoisterästen toimituksista ryhmittäin yhteisön maihin ja kolmansiin maihin
 - kyselylomake 2-76 EHTY-sopimuksen mukaisten tuotteiden toimituksista yhteensä arvon mukaan eriteltyinä
 - kyselylomake 2-79 I raakaraudan toimituksista ja uusista tilauksista myyntiä varten
 - kyselylomake 2-80 teräksen uusista tilauksista (yhteisö ja kolmannet maat)
 - kyselylomake 2-81 uusista tilauksista kolmansista maista.
- 2) Komission päätös N:o 3010/91/EHTY, annettu 15 päivänä lokakuuta 1991, investointeja koskevista tiedoista, jotka teräsalan yritysten on toimitettava:
 - kyselylomake 2-60 rauta- ja terästeollisuuden investointimenoista (EHTY)
 - kyselylomake 2-61 rauta- ja terästeollisuuden kapasiteetista (EHTY)
- 3) Komission suositus 94/780/EHTY, annettu 16 päivänä marraskuuta 1994, terästukkukaupan tilastoista:
 - kyselylomake 3-70 terästuotteiden vastaanotoista, toimituksista ja varastoista varastonpitäjittäin eriteltyinä.

